

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galal — Le Caire.

EDITION DU CAIRE

Téléphone 49000 (10 lignes)

PROSPERITE EN EGYPT

Nos lecteurs trouveront en page intérieure le discours annuel que le président du Conseil d'administration de la National Bank a fait hier à la quarante-deuxième assemblée générale ordinaire des actionnaires. Ce discours périodique est, chaque année, en Egypte, avec l'introduction du ministère des Finances au budget de l'Etat, un document économique de premier ordre. Ils donnent de la situation générale du pays des vues autorisées et complètes. Ils nous renseignent à la fois sur l'évolution de l'économie nationale dans ses rapports avec le monde extérieur et sur le fonctionnement intérieur des institutions dirigeantes. Le public peut ainsi se former une opinion juste de la marche des affaires publiques et privées en Egypte.

Comme il fallait s'y attendre, S.E. Aly Chamsy pacha a fait preuve une fois de plus de saine orthodoxie financière et bancaire. Les jugements qu'il porte sur la question colonnière et l'organisation de la production des céréales sont parfaitement judicieux. Il énonce d'autre part, à propos de la réglementation des prix, quelques vérités qui seront utilement étudiées par les autorités compétentes.

Mais de son rapport, nous retiendrons surtout cette constatation majeure : SITUATION TRES SATISFAISANTE DES FINANCES DE L'ETAT ET GRANDE PROSPERITE DANS LE PAYS due aux achats de coton par le gouvernement britannique et aux dépenses considérables des armées alliées. L'étendue de cette prospérité, dit Chamsy pacha, peut être mesurée par les bénéfices des principales sociétés industrielles qui ont dans bien des cas « plus que doublé depuis le début de la guerre, malgré une augmentation considérable des dépenses courantes ».

Cette déclaration présidentielle sera enregistrée avec la plus grande satisfaction dans le public, qui ne manquera pas, par ailleurs, de formuler l'espoir que le bénéfice de cette prospérité puisse s'étendre au plus grand nombre possible de personnes, selon le vœu tout récemment exprimé par le Premier ministre.

RADIOPHONE EGYPTIENNE

Nos lecteurs liront avec le plus vif intérêt les déclarations que le Dr. Taha Hussein bey, contrôleur de la culture générale au ministère de l'Instruction publique, a faites à « La Bourse Egyptienne », sur la radiodiffusion en Egypte. L'éminent écrivain, dont une des principales attributions est le contrôle des émissions nationales, nous a dit toute l'importance qu'il faut attacher à cette institution moderne dont le rôle est devenu énorme. Invention de génie démocratique, la radio a essentiellement pour mission d'élever et d'enrichir l'esprit populaire. Culture, émissions récréatives, informations sont maintenant accessibles aux grandes masses du peuple grâce à la radiophonie et si, en ce qui concerne l'Egypte, il faut formuler une demande, ce serait que la station du Caire fut plus puissante et que chaque lieu habité du vaste territoire égyptien eut son appareil récepteur. Notons ici que le Dr. Taha Hussein bey n'appréhende pas outre mesure les méfaits de la propagande étrangère hostile. Pour la combattre avec efficacité, il compte sur la vérité et sur le bon sens des auditeurs des villages.

J.L. (LIRE LA SUITE EN PAGE 3)

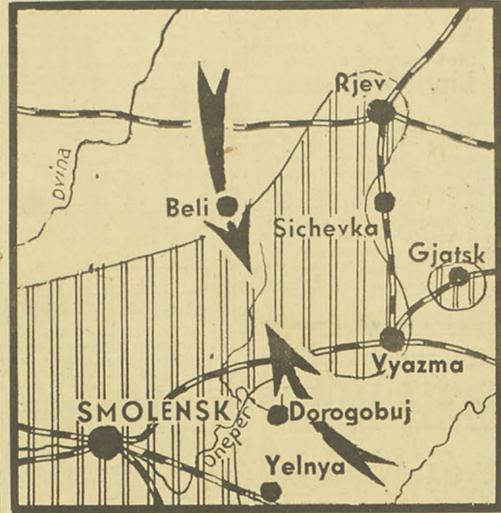
LE CAIRE, GRAND CENTRE DE RADIODIFFUSION

Le Dr. Taha Hussein bey, contrôleur de la culture générale, nous parle de l'importance de la Radio égyptienne

Voir les détails en page 2

L'armée nazie du centre dans une situation sérieuse

Des effectifs nazis considérables—200 à 400.000 hommes — luttent avec acharnement pour éviter d'être coupés dans le secteur de SMOLENSK



La poche de Rjev-Vyazma, qui risque aujourd'hui d'être coupée de Smolensk.

Deux navires ennemis torpillés en Méditerranée

Le quartier général de la R.A.F. dans le Moyen-Orient annonce aujourd'hui :

Un avion lance-torpilles, de l'aviation navale, a attaqué avec succès, dans la nuit du 17 au 18 mars, deux navires ennemis en Méditerranée centrale. Un coup direct fut enregistré sur un bateau marchand qui fut mis en feu de la proue à la poupe. Un autre navire encore plus gros fut également torpillé.

Des bombardiers ont de nouveau attaqué le terrain d'atterrissage ennemi à Martuba, en Cyrénaïque, dans la journée du 18 mars. L'activité de nos chasseurs s'est poursuivie.

Les raids ennemis sur Malte continuèrent durant la même journée. On a appris maintenant qu'un JU 88 a été détruit par la D.C.A. le 17 mars.

De toutes ces opérations et de quelques autres, un de nos appareils n'est pas rentré.

Le Quartier Général britannique dans le Moyen-Orient communique aujourd'hui d'autre part :

A part l'activité des patrouilles, il n'y a rien d'important à signaler.

AU PROCES DE RIOM

L'armée française a manqué d'avions et de chars, pas de moral

Les généraux Mittelhauser, François et Requin le déclarent nettement à la barre

Londres, 19 (A.F.I.) — L'audience du procès de Riom a été consacrée hier à l'audition des premiers témoins, et les témoignages semblent concorder sur le fait que l'aviation manquait de liaison avec l'armée. Quant au matériel de guerre, comme la D.C.A. et les chars, il était insuffisant.

Six divisions françaises ont tenu tête à 20 divisions italiennes

Ce fut le général Mittelhauser, qui avait comparu le premier à la barre, fut entendu en qualité d'ancien commandant des armées des Alpes. Il commença par affirmer que les fortifications alpines constituées dans l'ensemble une ligne homogène.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)

Stockholm, le 19.- L'armée allemande concentrée au centre du front de Russie pour l'attaque contre Moscou au printemps se trouve aujourd'hui dans une situation sérieuse, sinon critique.

L'armée russe du général Zhukov a en effet réussi à approfondir les poches qu'elle creuse avec patience et persistance depuis près de deux mois autour de Vyazma et Rjev au cours des opérations menées en direction de Smolensk. Ainsi, après avoir coupé le chemin-de-fer nord-sud entre Vyazma et Rjev, les troupes soviétiques sont arrivées à portée de canon de la voie principale Moscou-Vyazma-Smolensk, qui menace donc d'être coupée à son tour, interdisant la retraite d'effectifs considérables. Des tanks russes ont déjà traversé la route.

On ne sait pas avec précision combien d'Allemands sont presque encerclés. D'après certains journaux suédois, ils seraient au nombre de 200.000. D'autre part, le correspondant spécial du «Daily Mail» à Stockholm rapporte que 400.000 soldats allemands combattent avec acharnement pour maintenir leurs lignes de ravitaillement et éviter l'encerclement.

GJATSK, complètement cerné

Gjat'sk, juste au sud de Rjev, est maintenant complètement encerclé. La garnison allemande qui s'y trouve enfermée est déjà à bout de provisions. Des avions de transport, chargés de fournitures urgentes, sont envoyés par les Allemands à Gjat'sk, et l'aviation et la D.C.A. soviétiques abattent un grand nombre de ces gros appareils.

Ilôts de résistance et contre-attaques

En somme, la tactique allemande des îlots de résistance est

mais n'élimine pas immédiatement les concentrations habilement fortifiées que l'aviation allemande doit ensuite soutenir, faute de routes, pour apporter les fournitures nécessaires.

Cependant l'exemple de Staraya Russa est fort peu encourageant pour les Allemands : on effectue malgré l'importance des troupes encerclées, toute opération active est impossible car les Russes semblent avoir toujours des troupes suffisantes pour maintenir et resserrer l'encerclement, continuer l'offensive et empêcher l'arrivée de

renforts allemands dans la poche investie.

Dans la région de Smolensk on signale des contre-attaques allemandes — tentatives évidentes de desserrer le nœud coulant qui enferme les routes et le chemin de fer de Vyazma.

La région de fer de Vyazma à 50 kms. par la route de Smolensk et à une vingtaine de kilomètres de la station de Yartsevo sur le chemin de fer principal, serait le théâtre d'une réaction allemande d'accompagnement de forces blindées.

(REUTER, A.F.I. et A.I.A.)

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)

VOIR EN PAGE 2 :

Revue de la presse

CONCENTRATIONS NIPPONES A LA FRONTIERE SOVIETIQUE

Washington, 19 (S.S., «Al-Meris»). — L'éventualité d'une attaque japonaise contre la Sibérie, en liaison avec l'offensive allemande du printemps, retient l'attention croissante des milieux militaires de Chungking.

Un porte-parole de l'armée chinoise a déclaré que deux divisions japonaises avaient été transférées de Corée en Mandchourie et que les troupes nippones, stationnant à Sakhaline, ont avancé dans le nord en direction de la frontière soviétique.

On rapporte que les chefs des états-majors japonais se seraient rencontrés en Mandchourie à la suite de la décision d'envoyer M. Sato comme ambassadeur du Japon à Moscou, et l'on considère cela comme faisant pressentir une action imminente.

Le porte-parole a ajouté que la Chine était prête à attaquer les Japonais si ces derniers venaient à tenter l'invasion de la Sibérie, pourvu qu'elle soit équipée par les Nations Unies.

Un commentateur militaire estime que ce transfert pourra peut-être empêcher une invasion japonaise immédiate de l'Australie. Il souligne que l'étendue continentale de l'Australie est aussi considé-

rabile que celle de la Chine, dans laquelle les Japonais sont enlisés. Il se demande si le problème de l'allongement aussi considérable des lignes de communications japonaises ne fera pas réfléchir les stratèges nippons au sujet de leurs chances de succès d'une attaque contre l'Australie. Il relève également que les envahisseurs seraient soumis à l'attaque continue de l'aviation, comme on le constate par les nombreux succès alliés annoncés hier contre la marine japonaise au large de la Nouvelle-Guinée.

Le commentateur ajoute que si le Japon pèse ses chances par rapport aux autres théâtres d'opérations, l'entrée en scène d'une personnalité aussi vigoureuse que le général Mac Arthur pourra faire pencher la balance en faveur de l'opinion de certains hauts militaires et parlementaires qui veulent exploiter l'offensive du printemps que lance Hitler pour essayer de faire disparaître la menace militaire la plus grave qui pèse sur le Japon, c'est-à-dire celle de Sibérie. Il est évident que le saillant de Vladivostok constitue la menace la plus aigue contre le Japon, après celle qui résulte de la pénurie des matières premières a été dissipée par la capture des Indes Néerlandaises.

La flotte d'invasion japonaise écrasée

La dépêche de Washington annonçant la victoire de l'aviation alliée contre la flotte japonaise près de la Nouvelle-Guinée, précise que 23 navires ennemis ont été coulés ou endommagés.

COULES OU DEMOLIS : 2 croiseurs lourds, 6 transports et de nombreux petits bâtiments.

PROBABLEMENT COULES : 1 grand croiseur, 2 destroyers, 1 canonnière et 1 dragueur de mines.

ENDOMMAGES : 1 croiseur, 2 destroyers, 2 transports militaires, 4 transports, 1 bâtiment destiné au ravitaillement des avions et 1 canonnière.

En outre, 3 hydravions ennemis ont été abattus et des dégâts considérables ont été causés aux installations à terre et aux pistes d'envol.

Dans ces opérations, les Alliés n'ont perdu qu'un avion.

Les trois sous-marins américains signalés dans un message précédent comme perdus, par le Département de la Marine, ne faisaient pas partie des forces assaillantes. L'un d'eux est considérablement en retard et doit être considéré per-

UN AUTRE CROISEUR JAPONAIS TOUCHÉ

Canberra, le 19. (Reuter) — Un communiqué publié par M. Curtin, Premier Ministre du Commonwealth, dit : «Nos avions ont attaqué Rabaul en plein jour le 18 mars et ont lâché des bombes avec succès sur des navires. Un coup direct sur la poupe d'un croiseur lourd japonais a été suivi d'une colonne de fumée».

Un prélude seulement

Bien que les Alliés aient eu à craindre le pire — à la suite de la bataille de Java, le nombre des pertes alliées, en navires de guerre étant plus élevé que celui des pertes japonaises dans cette opération au secteur de Nouvelle-Guinée, les milieux bien informés ont le sentiment que cette dernière constitue seulement un signe avant-coureur de la riposte de plus en plus énergique, à la longue liste des succès nippons. On souligne à Washington également que de nombreux navires, enregistrés comme pertes possibles ou probables, peuvent avoir été effectivement détruits.

Cependant, d'après Radio-Vichy, une deuxième escadre japonaise est en route en direction de l'Australie. Les bâtiments nippons ont été aperçus dans les parages de Coral Reef (à 200 milles au large des côtes ouest de l'Australie).

Vers un rétablissement de la situation

La nouvelle du transfert du général Mac Arthur en Australie a enthousiasmé Washington comme une annonce de victoire. Une excitation joyeuse a régné, hier, dans les clubs, les bars et les établissements publics.

Le transfert du général américain dans cette sphère plus vaste comprenant toujours les Philippines a donné un vigoureux essort aux espoirs de la nation. On y voit un tournant possible dans la série des revers alliés. On souligne que le général Mac Arthur tint bon à Batavia, malgré une grande inégalité numérique. Maintenant il est envoyé sur un nouveau théâtre d'opérations où les ravitaillements et les troupes sont envoyés depuis des semaines. On se dit que si quelqu'un peut conserver l'Australie, ce doit être Mac Arthur.

L'Australie est aussi vaste que la Chine

Un commentateur militaire estime que ce transfert pourra peut-être empêcher une invasion japonaise immédiate de l'Australie. Il souligne que l'étendue continentale de l'Australie est aussi considé-

able que celle de la Chine, dans laquelle les Japonais sont enlisés. Il se demande si le problème de l'allongement aussi considérable des lignes de communications japonaises ne fera pas réfléchir les stratèges nippons au sujet de leurs chances de succès d'une attaque contre l'Australie. Il relève également que les envahisseurs seraient soumis à l'attaque continue de l'aviation, comme on le constate par les nombreux succès alliés annoncés hier contre la marine japonaise au large de la Nouvelle-Guinée.

Le commentateur ajoute que si le Japon pèse ses chances par rapport aux autres théâtres d'opérations, l'entrée en scène d'une personnalité aussi vigoureuse que le général Mac Arthur pourra faire pencher la balance en faveur de l'opinion de certains hauts militaires et parlementaires qui veulent exploiter l'offensive du printemps que lance Hitler pour essayer de faire disparaître la menace militaire la plus grave qui pèse sur le Japon, c'est-à-dire celle de Sibérie. Il est évident que le saillant de Vladivostok constitue la menace la plus aigue contre le Japon, après celle qui résulte de la pénurie des matières premières a été dissipée par la capture des Indes Néerlandaises.

La flotte d'invasion japonaise écrasée

La dépêche de Washington annonçant la victoire de l'aviation alliée contre la flotte japonaise près de la Nouvelle-Guinée, précise que 23 navires ennemis ont été coulés ou endommagés.

COULES OU DEMOLIS : 2 croiseurs lourds, 6 transports et de nombreux petits bâtiments.

PROBABLEMENT COULES : 1 grand croiseur, 2 destroyers, 1 canonnière et 1 dragueur de mines.

ENDOMMAGES : 1 croiseur, 2 destroyers, 2 transports militaires, 4 transports, 1 bâtiment destiné au ravitaillement des avions et 1 canonnière.

En outre, 3 hydravions ennemis ont été abattus et des dégâts considérables ont été causés aux installations à terre et aux pistes d'envol.

Dans ces opérations, les Alliés n'ont perdu qu'un avion.

Considérablement renforcée par des effectifs américains

L'aviation alliée a durement atteint les attaquants de l'AUSTRALIE

Une deuxième escadre nippone est en route vers le Continent

Washington, 19. — Les importants renforts américains, dans le domaine aérien surtout, ont permis aux défenseurs de l'Australie de remporter une victoire écrasante sur la flotte d'invasion ennemie, qui, aperçue au large de la Nouvelle-Guinée, a perdu non moins de 23 bâtiments de toutes catégories — allant des croiseurs lourds, aux transports.

Cette nouvelle, annoncée peu après celle de l'arrivée du général Mac Arthur en Australie, a contribué à dissiper dans une grande mesure l'impression pénible causée il y a quelques jours par la reconnaissance de la victoire nippone dans les eaux de Java.

Quelque le communiqué d'hier n'ait pas annoncé la destruction certaine des navires japonais, l'importance totale de 23 navires ennemis de toutes catégories qui ont été endommagés, dont 11 probablement coulés et deux supposés coulés, est un résultat des stratèges nippons au sujet de leurs chances de succès d'une attaque contre l'Australie. Il relève également que les envahisseurs seraient soumis à l'attaque continue de l'aviation, comme on le constate par les nombreux succès alliés annoncés hier contre la marine japonaise au large de la Nouvelle-Guinée.

Le commentateur ajoute que si le Japon pèse ses chances par rapport aux autres théâtres d'opérations, l'entrée en scène d'une personnalité aussi vigoureuse que le général Mac Arthur pourra faire pencher la balance en faveur de l'opinion de certains hauts militaires et parlementaires qui veulent exploiter l'offensive du printemps que lance Hitler pour essayer de faire disparaître la menace militaire la plus grave qui pèse sur le Japon, c'est-à-dire celle de Sibérie. Il est évident que le saillant de Vladivostok constitue la menace la plus aigue contre le Japon, après celle qui résulte de la pénurie des matières premières a été dissipée par la capture des Indes Néerlandaises.

La flotte d'invasion japonaise écrasée

La dépêche de Washington annonçant la victoire de l'aviation alliée contre la flotte japonaise près de la Nouvelle-Guinée, précise que 23 navires ennemis ont été coulés ou endommagés.

COULES OU DEMOLIS : 2 croiseurs lourds, 6 transports et de nombreux petits bâtiments.

PROBABLEMENT COULES : 1 grand croiseur, 2 destroyers, 1 canonnière et 1 dragueur de mines.

ENDOMMAGES : 1 croiseur, 2 destroyers, 2 transports militaires, 4 transports, 1 bâtiment destiné au ravitaillement des avions et 1 canonnière.

En outre, 3 hydravions ennemis ont été abattus et des dégâts considérables ont été causés aux installations à terre et aux pistes d'envol.

Dans ces opérations, les Alliés n'ont perdu qu'un avion.

Les trois sous-marins américains signalés dans un message précédent comme perdus, par le Département de la Marine, ne faisaient pas partie des forces assaillantes. L'un d'eux est considérablement en retard et doit être considéré per-

du, alors que les deux autres ont été démolis à Cavite et Sourabaya, afin d'empêcher qu'ils ne tombent entre les mains de l'ennemi. (REUTER et A.P.I.)

(LIRE EN PAGE 6 D'AUTRES DEPECES SUR LA GUERRE EN EXTREME-ORIENT)

ÉPHEMÉRIDES

TEMPÊTE DANS UN VERRE D'EAU

Jamais l'auteur des modestes commentaires quotidiens des éphémérides ne se serait attendu à un tel excès de blâme et, qu'on lui permette de le dire ici, à un tel excès d'honneur ! Il a conscience de n'avoir mérité ni l'un ni l'autre. Par ailleurs, il ne cache pas sa confusion et sa surprise de voir réunies pour démontrer son crime de lese-littérature des signatures qu'on est heureux de retrouver ensemble...

Les hommes au front ne manquent de rien, même pas du courrier



Les hommes au front ne manquent de rien, même pas du courrier



BUREAU DE POSTE A TOBROUK



Le Dr. Taha Hussein bey, contrôleur de la culture générale, nous parle de l'importance de la Radio égyptienne

Le Dr. Taha Hussein bey, contrôleur de la culture générale, nous parle de l'importance de la Radio égyptienne

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galatée, B.P. 465 - LE CAIRE
Téléphones: Direction 50725
Régistration 40000 (10 lignes)
Propriétaire: SOCIÉTÉ ORIENTALE DE PUBLICITÉ (S.A.E.)

IL Y A 25 ANS

L'AUTRE GUERRE...

On lisait dans "La Bourse Egyptienne" du 19 mars 1917:

+ Le correspondant spécial de Reuter au Quartier-Général Britannique télégraphique que les troupes anglaises sont en train de faire à présent leur entrée à Péronne.

+ Londres. — On annonce de Paris que le Cabinet Briand a démissionné.

+ Pétrograd. — Les Russes sont entrés à Van.

+ Londres. — Les Allemands ne retirent encore sur le front français entre l'Ancre et l'Oise.

+ Londres. — Le temps s'étant remis au beau en France, les Anglo-Français ont redoublé d'activité à la poursuite des Allemands en retraite.

+ Pétrograd. — Le Tsar a abdiqué jeudi à minuit, pour son compte et celui du Tsarévitch en faveur du Grand Duc Michel. Le Grand Duc, à son tour, a abdiqué vendredi après-midi. Le gouvernement a été confié au Pouvoir Exécutif de la Douma et au ministère National.

LA COUR ET LA VILLE



La Cour

Cabinet du Grand Chambellan Mercredi, 18 mars 1942.

Le matin, Sa Majesté le Roi, Sa Majesté la Reine, Sa Majesté la Reine Nazli et leurs Altesse Royale la Princesse Faïza, la Princesse Faïka et la Princesse Faïtha se sont rendus à l'aérodrome militaire d'Almazra pour souhaiter un bon voyage à Sa Majesté Impériale l'Impératrice Fawzia, à l'occasion de son départ pour Téhéran. L'avion dans lequel avait pris place Sa Majesté Impériale l'Impératrice, en compagnie de Son Altesse Impériale la Princesse Achraf Pahlawi, décolla à 7 heures 20 m. de l'aérodrome d'Almazra. Le départ de Sa Majesté revêtait un caractère purement familial.

S.M. le Roi fera demain ses dévotions du vendredi à la mosquée d'El Barouani. Le ministère des Wakfs a été avisé officiellement de la décision royale.

Une dépêche de Téhéran annonce que S.M.I. l'Impératrice Fawzia est arrivée hier soir à Téhéran, rentrant du Caire où elle avait passé environ un mois.

Les ministères

S.E. Moustapha el Nahas pacha, président du Conseil, a reçu hier matin au Menâ Houssé Amin Osman pacha, président de la Cour des Comptes, et Mohamed Farghali pacha, président de l'Association des exportateurs de coton.

Plus tard, il présida une réunion du Cabinet. Dans l'après-midi, il reçut les hauts fonctionnaires, des ministères de l'Intérieur et des Affaires Étrangères qui lui soumirent les affaires courantes.

Académie de Danse

Prof. ROBERT 8, Place Soliman Pacha Téléphone 56304

Nous avons dit qu'Abdel Salam Mahmoud bey, directeur général de la Défense passive, avait demandé à faire valoir ses droits à la retraite. Sa demande a été agréée et le gouvernement lui a alloué, en dehors de sa pension une gratification de L.E. 485.

A L'INSTAR DE PARIS, DE LONDRES, DE NEW-YORK

LE CAIRE AURAIT SON MUSÉE DE LA CIVILISATION

A l'instar de Paris, de Londres et de New York qui ont leur Musée Social, leur Musée de l'Homme, le Caire aura-t-il bientôt son Musée de la "Civilisation" Égyptienne? Il semble qu'une décision sera définitivement prise en ce sens. En attendant, M. Mohamed Galal, maître de conférence à la Faculté des Lettres, a été chargé d'exécuter les travaux préliminaires du nouveau musée qui sera installé, selon toute probabilité, au troisième étage de la Société Royale de Géographie.

La civilisation égyptienne y sera représentée suivant son évolution historique (Égypte préhistorique, Égypte antique, égypte grecque, égypte romaine, égypte des Emirs et des Mamelouks

La ville

On annonce de Turquie l'arrivée à Ankara de M. Rustu Aaras, ancien ambassadeur de Turquie à Londres, venant du Caire par la voie des airs.

L'inauguration de l'exposition de peintures de guerre du capitaine Peter McIntyre, peintre officiel des forces néo-zélandaises, au sujet de la récente campagne de Libye, aura lieu demain, vendredi au club des forces néo-zélandaises, 33, rue Malika Farida.

Le vernissage sera suivi d'un thé offert aux invités.

Sur le total des donations au "British War Fund" L.E. 122.000

Le Docteur Harry L. Drucker de Jérusalem, fera une communication sur "Root canal treatment. Acute Pulpitis and gangrene. Elle sera suivie par des démonstrations pratiques et cliniques les jours suivants. Les réunions sont strictement limitées aux membres de la Société.

Le Congrès d'ophtalmologie

La 40ème Congrès Annuel de la Société d'Ophtalmologie d'Égypte aura lieu au Dar El Hekmat, rue Kasr el Aini, vendredi 27 et samedi 28 courant à 9 h. du matin.

Les fiançailles

Nous apprenons avec plaisir les fiançailles de M. Henry Hakim, de la Sté Orientale de Publicité avec Mlle Esther Sasson.

RECORDMAN

Inculpé dans 256 procès!

La police mettait l'autre jour la main sur Iskandar Nakhla qui était inculpé dans une petite affaire. Quelle fut la surprise du juge enquêteur quand, étudiant le dossier de Nakhla, il constata qu'il avait à son passif 256 procès dont quelques-uns encore en souffrance.

LES CONFÉRENCES

A 7 h. 30 p.m., au Cercle de la Jeunesse (187, rue Emad el Dine), M. Antoine Hobelka fera une conférence sur "Les Postes en Égypte et à l'Étranger".

A 7 heures p.m., à la Loge Benet Berith (18 rue Adly) Mrs Léon Castro fera une conférence sur "L'après guerre et le problème juif".

A 6 h. p.m., à l'Oriental Hall de l'Université Américaine, M. Marcel Kivora fera une conférence sur "Le Christianisme et la Famille".

A 7 h. 45 p.m., au Centre Culturel et Social (1, Sikket el Fadi) l'orchestre rythmique de la S.L.M.C. dirigé par le Dr. Hans Hickman, donnera une audition des oeuvres de Bach, Mozart, Haydn, etc...

A 6 h. 30 p.m., au local des Loges Benet Berith (18, rue Adly) le Dr. I. G. Levi parlera de "La concordance historique de la baisse de la civilisation avec ses persécution".

CHRONIQUE RADIOPHONIQUE

LE CAIRE, GRAND CENTRE DE RADIODIFFUSION

1.100 postes-émetteurs. L'influence énorme que la radiodiffusion exerce sur les peuples ressort assez de ces deux chiffres!

Le Dr. Taha Hussein bey, contrôleur de la culture générale, nous parle de l'organisation et de l'importance de la Radio égyptienne

elle est aussi utilisée en ce moment, ce qui prouve qu'il faut entourer son emploi de beaucoup de précautions et de prudence, afin de la rendre le moins nuisible possible.

Contrôleur de la culture générale au ministère de l'Instruction Publique, le Dr. Taha Hussein bey, a parmi ses autres attributions le contrôle de la radio égyptienne. C'est à ce titre que nous lui avons demandé quelques détails intéressants sur le fonctionnement d'une des institutions modernes qui jouent dans le monde un rôle de tout premier ordre. Voici résumées à l'intention de nos lecteurs les réflexions de l'éminent écrivain:

Invention du génie démocratique

— La radiodiffusion est une invention du génie démocratique. Elle tend à élever les masses populaires, comme la plupart des acquisitions scientifiques. Elle supprime les distances et rapproche les hommes. Nous voyons, malheureusement, à quelles fins terribles

Le ministre d'Irak visite le Musée Militaire

Le Musée militaire aux destinées duquel préside avec tant de compétence le major Abdel Rahman Zaki attire de plus en plus l'attention de spécialistes intéressés aux problèmes militaires et historiques.

Récemment, à son arrivée au Caire, M. Rustu Aaras avait tenu à visiter les salles du musée. Hier, dans la matinée S.E. Tahsin el Askari bey, ministre d'Irak au Caire, fit lui aussi une visite au musée où il passa deux heures. Il exprima sa vive satisfaction pour l'organisation des salles et proposa un échange entre les musées irakiens et celui du Caire. Le major Abdel Rahman Zaki offrit à el Askari bey quelques publications dont son oeuvre sur l'armée égyptienne. Le ministre d'Irak se retira après avoir félicité une fois de plus le personnel du musée et son conservateur pour leurs efforts.

Le Congrès d'ophtalmologie

L'Administration des Chemins de Fer de l'État a accordé une réduction de 50% sur le prix du voyage des membres de la Société pour le Caire.

Les tarifs des chemins de fer

On avait déjà étudié à l'Administration des Chemins de Fer la possibilité de majorer les tarifs sur les lignes égyptiennes étant donné le prix plus élevé des combustibles. Le projet avait été abandonné pendant quelque temps. Il a été repris récemment et il est fort probable que prochainement les tarifs seront majorés proportionnellement à la plus-value des matières premières.

L'industrie du savon

Mahmoud bey Zaki, directeur du département de la législation commerciale au ministère du Commerce et de l'Industrie, présentera incessamment un projet de loi à S.E. Kamel Sedky bey, portant sur le règlement de l'industrie du savon et du commerce de tous les produits et sous-produits des savonneries.

NOUVELLES DIVERSES

Les étudiants égyptiens se trouvant en France

Dans sa réunion d'hier le Conseil de Cabinet a étudié le cas des étudiants égyptiens se trouvant en France et a envisagé les possibilités de leur rapatriement dans le plus bref délai.

Le doyen de la Faculté de Médecine

Le doyen de la Faculté de Médecine, M. Mohamed el Moutasim, a été élu à la présidence de la Faculté de Médecine, en remplacement de M. Mohamed el Moutasim.

Le scandale des infirmiers

Le Doyen poursuit: Quand il s'agit d'élections, il faut faire prévaloir la raison sur les sentiments. Comment pourrions-nous garantir la supériorité de la raison dans ce domaine et dans tous les cas, surtout que le droit de vote est bien connu.

Les deux candidats

En s'excusant auprès de ses lecteurs de ne pouvoir publier leurs messages avant l'un ou l'autre des candidats, l'Ahram a précisé qu'il accorderait avec plaisir l'exactitude de ses colonnes aux deux amis Mohamed Tewfik Diab et Fikri Abaza, concurrents aux élections à la même circonscription.

LA CAVERNE D'ALI BABA ...qui contenait du Whisky

Dans sa modeste maison de Bab el Charia, Raouf Sameh, coulait une vie heureuse entre sa femme, sa mère et ses trois enfants et son mulet (El Charretier Hassan). Charretier de son état, il gagnait ses vingt piastres quotidiennes. Sa maison lui appartenait. Ses enfants étaient forts. Il était heureux.

INOUÏ

Les inspections ont établi qu'on donnait aux malades la moitié du pain et le sixième du lait alloués par l'hôpital. Les infirmiers disposaient du reste. Ces actes étranges ont scandalisé le sous-directeur de l'hôpital en tournée d'inspection, au point de provoquer chez lui une crise, une hémorragie cérébrale qui devait l'emporter.

L'institution abolie

On parle toujours de la suppression de la prostitution. Le "Ward el Masri" écrit: La prostitution doit être supprimée pour la sauvegarde des vertus nationales.

En plus de dix langues

Vous savez que nous avons deux sortes de programmes: un à destination de l'intérieur, l'autre pour l'extérieur. La station parle en plus de dix langues différentes, européennes et orientales. Nous avons, en ce qui nous concerne, une fois par semaine des émissions en turc et en iranien. La station du Caire est évidemment très chargée, car par ailleurs nous sommes en relation avec la B.C.C. la British Broadcasting Corporation, de Londres.

Programmes

En ce qui concerne les programmes de notre station, je suis particulièrement au courant de leur mise au point et je puis vous en parler en connaissance de cause.

REVUE DE LA PRESSE

Sirry pacha se défend

Le ministère des Finances a, dans les conditions que l'on sait, réorganisé la constitution des Conseils d'Administration de la Banque du Crédit Agricole et de la Banque Mobilière Agricole. Dans sa note, le ministre avait dit que le Cabinet précédent avait commis une infraction constitutionnelle en nommant Badaoui pacha comme membre du conseil d'administration de ces deux banques, alors que Son Excellence faisait partie du Cabinet. Le ministre avait en cela considéré que la Constitution interdisait aux ministres de participer d'une manière effective à une activité commerciale ou financière.

Pourquoi les femmes ne doivent pas voter

C'est le sujet d'une enquête menée par le revue "El-Masri Effendi" qui a demandé à ce sujet l'avis du doyen de la Faculté de Droit.

Il y a quelque temps, un contre-échantillon a été fait enquête similaire auprès de grandes dames d'Égypte. Parmi celles qui s'opposent à ce que l'on accorde aux femmes le droit de vote se trouvent Sa Hantesse la Sultane Melek, ainsi que Mme Zakhirah pacha. L'une et l'autre sont d'avis que la femme orientale est née exclusivement et avant tout pour s'occuper du foyer.

Nous nous sommes rendus chez le Dr. Ali bey Madaoui, doyen de la Faculté de Droit, qui refusa de faire de nouvelles déclarations, sous prétexte que son opinion à ce sujet est bien connue. La femme égyptienne, dit-il, n'est pas à même d'exercer ce droit, parce qu'elle n'a pas le jugement des choses d'après ses sentiments.

Schopenhauer a dit: "Les hommes jugent par leur raison, les femmes par leur amour."

Le Doyen poursuit: Quand il s'agit d'élections, il faut faire prévaloir la raison sur les sentiments. Comment pourrions-nous garantir la supériorité de la raison dans ce domaine et dans tous les cas, surtout que le droit de vote est bien connu.

Le scandale des infirmiers

Le Doyen poursuit: Quand il s'agit d'élections, il faut faire prévaloir la raison sur les sentiments. Comment pourrions-nous garantir la supériorité de la raison dans ce domaine et dans tous les cas, surtout que le droit de vote est bien connu.

Les deux candidats

En s'excusant auprès de ses lecteurs de ne pouvoir publier leurs messages avant l'un ou l'autre des candidats, l'Ahram a précisé qu'il accorderait avec plaisir l'exactitude de ses colonnes aux deux amis Mohamed Tewfik Diab et Fikri Abaza, concurrents aux élections à la même circonscription.

LA CAVERNE D'ALI BABA ...qui contenait du Whisky

Dans sa modeste maison de Bab el Charia, Raouf Sameh, coulait une vie heureuse entre sa femme, sa mère et ses trois enfants et son mulet (El Charretier Hassan). Charretier de son état, il gagnait ses vingt piastres quotidiennes. Sa maison lui appartenait. Ses enfants étaient forts. Il était heureux.

INOUÏ

Les inspections ont établi qu'on donnait aux malades la moitié du pain et le sixième du lait alloués par l'hôpital. Les infirmiers disposaient du reste. Ces actes étranges ont scandalisé le sous-directeur de l'hôpital en tournée d'inspection, au point de provoquer chez lui une crise, une hémorragie cérébrale qui devait l'emporter.

L'institution abolie

On parle toujours de la suppression de la prostitution. Le "Ward el Masri" écrit: La prostitution doit être supprimée pour la sauvegarde des vertus nationales.

En plus de dix langues

Vous savez que nous avons deux sortes de programmes: un à destination de l'intérieur, l'autre pour l'extérieur. La station parle en plus de dix langues différentes, européennes et orientales. Nous avons, en ce qui nous concerne, une fois par semaine des émissions en turc et en iranien. La station du Caire est évidemment très chargée, car par ailleurs nous sommes en relation avec la B.C.C. la British Broadcasting Corporation, de Londres.

Programmes

En ce qui concerne les programmes de notre station, je suis particulièrement au courant de leur mise au point et je puis vous en parler en connaissance de cause.

Vous voulez être le chef comptable qui travaille derrière cette porte?

La guerre ouvre de nouveaux débouchés. Plusieurs objets sont malheureusement fabriqués en Égypte que nous auriez jamais cru possible de réaliser il y a très peu de temps. Des bureaux de toutes sortes sont en train de s'ouvrir et de s'agrandir, de jour en jour, pour administrer et contrôler les nouvelles fabriques, ateliers, dépôts, etc. A vous de profiter de ces occasions et de vous procurer une bonne paye dans une profession d'avenir. Mais les connaissances élémentaires de simple employé ne suffisent pas. Pour progresser dans des domaines tels que: TENUE DES LIVRES, COMPTABILITÉ, SECRETARIAT, ADMINISTRATION, ORGANISATION et ESTIMATION DES COUTS, etc., il faut de l'expérience et une connaissance moderne de ces sujets.

Les meilleurs postes vont toujours aux personnes qui peuvent établir leur capacité avec l'aide de diplômes anglais reconnus tels que A.C.C.A., A.C.C.S., A.C.I., etc. Quel que soit votre emploi, nous pouvons améliorer votre situation et votre paye. Nous pouvons vous faire nos cours à domicile, pendant vos heures libres; et, pendant vos études, vous pouvez gagner plus d'argent grâce à vos connaissances et grâce à notre aide et notre influence. Écrivez aujourd'hui pour demander notre ouvrage "Commercial Opportunities" qui donne des informations complètes ainsi que des conseils. Ce livre, d'une valeur et d'une utilité inestimables, vous sera envoyé gratuitement.

PURSLOW Le plus beau choix de TISSUS D'AMEUBLEMENT R.C. 71 Imm. Davies Bryan - Rue Emad-El-Dine - LE CAIRE

A TOUTE HEURE UNE TASSE DE BON THÉ Pour du bon thé: INDES - CEYLAN - JAVA - SUMATRA

Pour la femme

Elegance et uniforme
Il fut un temps où l'idée même de la femme soldat aurait fait pousser des cris d'horreur aux grands couturiers.

Aujourd'hui, avec les nécessités immédiates de la guerre, tout le monde est devenu plus souple, plus compréhensif. La femme en uniforme est plus que jamais populaire et elle se doit de demeurer FEMME dans l'exercice même de ses fonctions.

La générale Mrs. Jean Knox dont j'avais dit paré, a bien compris cette nécessité; voilà pourquoi elle s'est occupée de l'uniforme des filles de l'auxiliary Territorial Services. Elle allongea la tunique, resserra la ceinture, remplaça la jupe sans élégance par une jupe permettant l'aisance des mouvements.

Les W.R.N.S. (Women's Royal Naval Service) ont été déclarées les femmes en uniforme les plus élégantes de la guerre. Chaque détail de leur costume bien mariné, est réglé avec soin. Jusqu'à l'ancre d'argent entourée de velours rouge et d'une couronne d'or avec des touches de couleur vert, bleu et argent. Elles ne portent pas de ceinture parce que leur uniforme bien taillé leur permet cette coquetterie. Sur la tête, un tricorne de feutre noir imitant la fourrure et de gros grains comme tour de tête.

Les femmes du W.A.A.F. (Women's Auxiliary Air Force) sont elles aussi très élégantes. Leur costume est semblable à celui des filles de la R.A.F. et ceux qui ont entendu parler de l'antagonisme... vestimentaire entre la R.A.F. et l'armée comprendront le succès des W.A.A.F. dont l'uniforme est enrichi par des accessoires vraiment élégants.

Les femmes de la A.T.S. (Auxiliary Territorial Service) portent des chemises en popeline, de laine légère, de la laine-taïléte de couleur khaki pour s'harmoniser avec l'ensemble et elles ont des décorations comme les autres hommes de l'armée.

Enfin, il existe un privilège spécial pour les femmes de l'Amateur Corps (des volontaires non payées) employées dans le Corps de Transports Motorisés comme chauffeurs. Elles seules peuvent porter le chabli dressé ou le costume de bataille comme nous en voyons sur le dos des militaires que nous croisons ici sur notre chemin. Un peu lourd, si vous voulez, mais tellement chaud quand le vent souffle — et il souffle bien fort, en hiver, là-bas, de l'autre côté de la Manche.

(Lire la suite en page 7)

MIRANDE
Dans la gamme des parfums, voilà la note subtile, la plus délicate "CHIKUITA" est le parfum très féminin, très en vogue, de MIRANDE

Les parfums MIRANDE sont distribués par la Société d'Exploitation des Grandes Marques VITA et Co., Le Caire

POUR LA PREMIERE FOIS AU CAIRE

avec l'approbation du G.H.Q. des Forces Alliées, Yougoslaves la N.A.A.F. donnera

le mardi 24 mars 1942, à 9 h. 15 p.m.

Un grand Concert à l'Ewart Memorial Hall

par l'Orchestre de la GARDE ROYALE YOUGOSLAVE (sous la direction du Capt. Dr. HARRY OSTEN)

Le programme comportera des oeuvres de Bach, Mozart, Tchaikovsky, et des compositeurs slaves.

Prix pour le public: P.T. 60, 50, 45 et 20. 25 % de réduction pour les militaires.

Les billets sont en vente à la Maison Papanas et Co., rue Adly pacha — Le Caire.

Mesdames
EMPLOYE POUR VOTRE BEAUTE LA CREME SCIENTIFIQUE ET LE LACTUM
DERMONAX
PREPARATION TOUJOURS FRAICHE

MAKRAM EBED PACHA DECIDE..

Une réglementation de la vente des biens de l'Etat aux fonctionnaires

S.E. Makram Ebeid aha a présenté au Conseil des Ministres une note portant sur la vente aux fonctionnaires des biens appartenant à l'Etat situés surtout au quartier de Zamalek.

La note réglemente d'une manière générale l'achat par des fonctionnaires dans des conditions spéciales, des terrains et bâtiments appartenant à l'Etat. Aucune vente ne sera plus faite par accord privé. Les domaines et les bâti-

CORRESPONDANCE

Littérature française

Nous recevons la lettre suivante:

Monsieur le Directeur, Les Français ont toujours été et seront toujours profondément attachés à la culture française. C'est une de leurs leçons que le rédacteur anonyme pourrait utilement méditer.

Voilà enfin une lettre de M. le Prof. Léon Guichard qui proteste séparément contre l'éphéméride incriminée. Monsieur le Rédacteur en chef, Samedi dernier, le rédacteur anonyme des éphémérides de «La Bourse Egyptienne» a cru bon de s'occuper de littérature française, de donner à un professeur français et à des professeurs français des leçons de littérature, de goût, de patriotisme, de convenances et de morale, et de faire sur quelques-uns de nos grands auteurs des observations désobligeantes.

Je ne veux pas engager avec lui une polémique — ce qui, en tout temps, serait déplacé. Je ne veux pas non plus relever, comme elles le méritent, les expressions outrageantes et inadmissibles qu'il a employées à propos de Baudelaire, de Proust, de Gide et même d'Anatole France.

Je me bornerai à lui opposer, sur des écrivains qu'il s'est cru le droit de rabaisser et d'insulter, l'opinion toute récente de trois Français, et de trois Français qui comptent. Henri Focillon, professeur au Collège de France, actuellement président de l'Université France-Libre à New-York, André Maurois et Edmond Jaloux, membres de l'Académie française.

Exposant à New-York ce que fut la vie de la France entre 1919 et 1939, et n'en retenant que le meilleur, Henri Focillon mentionna Proust parmi ses poètes et nos romanciers, qui jamais ne découvrirent plus de sources nouvelles.

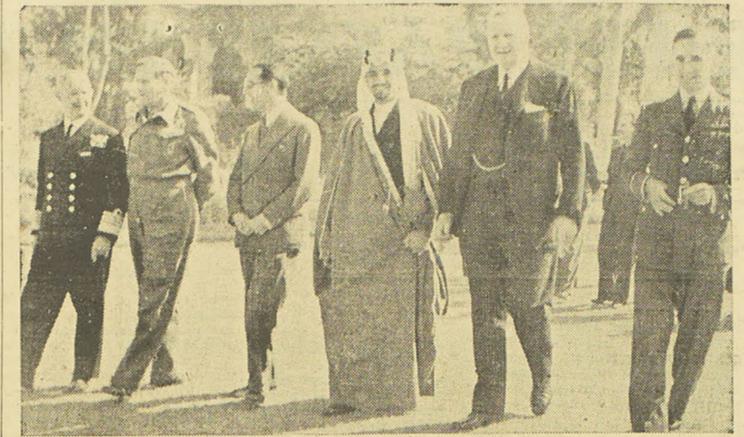
Des six études littéraires que Maurois vient de faire paraître à New-York, l'une est consacrée à André Gide et la plus importante à Marcel Proust.

Enfin, Edmond Jaloux, au cours d'un article publié dans les «Documents Français à Clermont-Ferrand» au mois d'avril 1941 (article reproduit dans le numéro de février 1942 de la «Revue du Caire»), porte sur Marcel Proust le jugement que je transcris tout en l'usage du rédacteur anonyme de «La Bourse Egyptienne»:

« Marcel Proust est certainement le dernier en date de nos grands romanciers... En renouant notre psychologie comme il l'a fait, c'est-à-dire en la poussant dans ses retranchements les plus reculés, en explorant les coins de l'âme qu'il avait échappé jusqu'ici aux investigations des observateurs, en donnant à l'introspection une forme, tantôt symbolique, tantôt scientifique et tantôt satirique qui lui était inconnue, en créant enfin des personnages aussi complets, aussi consommés que Swann, Odette, le baron de Charlus, Mme Verdurin, M. de Norpois, Robert de Saint-Loup, la duchesse et la princesse de Guermantes, Morel, Celeste (Jaloux veut dire Françoise) et tant de personnages épiques, en établissant son oeuvre sur une philosophie de l'homme qui est celle d'un moraliste traditionnel, héritier de Montaigne et de la Rochefoucauld, Proust est certainement le plus grand nom de notre temps ».

Est-ce trop demander à votre rédacteur anonyme que de faire preuve, vis-à-vis d'écrivains qu'admirent Henri Focillon, André Maurois, Edmond Jaloux et tous Français cultivés, d'un élémentaire respect? En tout cas, vous comprendrez sans peine que,

L'EMIR MANSOUR VISITE LES FORCES BRITANNIQUES DU MOYEN-ORIENT



Cette photo a été prise hier à l'issue du déjeuner offert par Sir Miles Lampson en l'honneur de l'Emir Mansour. On reconnaît de gauche à droite: l'amiral Sir A. Cunningham, le général Sir Claude Auchinleck, Sir Walter Monckton, l'Emir Mansour, Sir Miles Lampson et l'Air Marshal Sir A. W. Tedder.

Les journaux que l'Emir Mansour passe en Egypte sont bien chargés. Hier, comme nous l'avons annoncé, il a déjeuné à la table de Sir Miles Lampson où se trouvaient également réunis les commandants en chef des forces navales, terrestres et aériennes de Grande-Bretagne dans le Moyen-Orient.

Ensuite il reçut plusieurs personnalités du monde arabe dont le Grand Senoussi. Et le soir, il assista à un banquet offert en son honneur au Mena House. Etaient également invités à ce dîner: les ministres, l'ambassadeur de

«faisait leur plein» de bombes, l'Emir examina l'intérieur d'un des avions où le contrôle de l'aviation en plein vol lui fut démontré. Plus tard, un pilote connu effectua un vol acrobatique sur un chasseur pour démontrer la manoeuvrabilité de ces rapides avions. La démonstration prit fin par une salve tirée du canon de l'avion.

Dans l'après-midi, l'Emir quitta la R.A.F. pour passer la nuit en compagnie d'une unité spéciale des forces de terre. Après le dîner au mess des officiers, il dormit dans une tente.



Voici, d'autre part, une photo prise hier soir au Mena House après le banquet offert par Nahaas pacha. On reconnaît entourant l'Emir le Président du Conseil, le ministre des Finances, les ambassadeurs de Grande-Bretagne et de l'Iraq et d'autres personnalités.

Le lendemain dans un dépôt d'infanterie, il examina toutes sortes d'armes modernes. D'abord ce furent les tanks de tous calibres, ensuite il prit place sur un châssis de mitrailleuse Bren, en compagnie du Dr. Midhat el Ard, médecin du Roi Ibn el Séoud, qui l'accompagne. Un tour fut effectué sur un parcours difficile.

Le tour terminé, l'Emir visita un dépôt de campagne et un autre dépôt où il vit des centaines de nouveaux tanks, plusieurs récemment arrivés d'Amérique et un grand centre de réparations qui, calcula-t-il, doit couvrir une superficie double de celle de Jeddah, le port d'Arabie sur la mer Rouge.

L'armée d'Arabie Séoudite L'Emir Mansour fut particulièrement intéressé par sa

meilleurs soldats du monde. L'Arabie Séoudite possédait également une petite force aérienne.

L'organisation et l'entraînement de cette armée composée de Bédouins du désert n'a pas été chose facile. Et s'il est certain que l'Emir Mansour apportera à l'Egypte à son père de nouvelles idées et de nouveaux plans pour l'amélioration de l'armée.

L'Emir Mansour est un des rares Princes d'Arabie Séoudite ayant voyagé en avion. Lorsque son père l'envoya en mission aux Indes, il partit par la voie des airs et depuis lors il s'intéresse au développement de l'aviation dans le but de parcourir rapidement les longues étendues désertiques que l'on est obligé de traverser lorsqu'on voyage dans son pays.

UNE MESURE UTILE

La vente du thé va être organisée

Depuis quelque temps déjà les milieux intéressés au ministère du Commerce et de l'Industrie avaient remarqué que des variétés de thé, soit-dites importés, étaient mélangés et vendus sous de fausses dénominations.

Un projet réglementant la vente du thé fut donc rapidement préparé par les services de la législation commerciale et des marques de fabriques auxquelles on doit déjà de trois utiles initiatives. Ce projet fut immédiatement soumis au ministre et le Conseil de cabinet aura à l'examiner au cours de sa prochaine réunion.

Voici le texte du décret tel qu'il entrera en vigueur dès sa parution au «Journal Officiel».

Art. 1er. — Il est interdit de vendre, de mettre en vente, d'exposer pour la vente ou de détenir en vue de la vente du thé emballé dans des caisses, paquets, boîtes ou autres emballages, à moins qu'il ne porte d'indication d'origine, d'espèce (grandes feuilles ou en poudre) et de poids net. Toutefois, si le poids du paquet est inférieur à 100 grammes il suffira d'inscrire le poids et le nombre des paquets sur chaque emballage.

Si le thé est un mélange de variétés l'emballage devra porter les mots: «Thé Mélangé» avec indication de l'origine de chaque variété. Au cas où le thé japonais ou chinois est une

A ALEXANDRIE

Un vin d'honneur offert au général Catroux

Le général Catroux, qui se trouve actuellement en Egypte, sera reçu cet après-midi, à Alexandrie, par l'Union des Anciens Combattants Français à la maison de France de la rue Nebi Daniel.

Un vin d'honneur sera offert au Général auquel ont été conviés tous les anciens combattants français et leurs familles.

Plus de barrières au passage à niveau de Méadi

A partir d'aujourd'hui les habitants de Méadi ne verront plus au passage à niveau de la gare des longs bras des barrières qui signalaient depuis tant d'années l'arrivée des trains.

Les services intéressés à l'administration des Chemins de Fer ont, en effet, décidé la suppression de ces barrières. Dès aujourd'hui un nouveau système fonctionne: c'est celui des signalisations lumineuses et sonores.

Ce système a été déjà utilisé au passage à niveau de Sayeda Zeinab et a donné entière satisfaction. Les automobiles, les piétons et les divers véhicules parvenus à la hauteur des rails devront donc s'arrêter dès qu'ils apercevront le signal lumineux et qu'ils entendront la sonnerie qui se déclenche automatiquement à l'arrivée d'un train.

Chambre de Commerce Française du Caire

Assemblée générale ordinaire 1942

Conformément aux prescriptions de l'article VIII des statuts de la Chambre de Commerce Française du Caire, l'assemblée générale ordinaire annuelle sera tenue au Cercle Français, Maison de France, 5, rue Fadl, au Caire, le jeudi 26 mars 1942, à six heures de l'après-midi.

Les membres effectifs sont priés de bien vouloir assister à cette réunion ou, en cas d'empêchement, de s'y faire représenter en vertu des statuts.

ORDRE DU JOUR: Rapport du Conseil d'Administration; Rapport du Trésorier et des Censeurs; Approbation des comptes de l'exercice 1941; Approbation du Budget pour 1942; Renouvellement d'un tiers du Conseil d'Administration composé de MM. Barthe-Dejean, Eberrecht (démisionnaire du Comité, à remplacer); Laherrère, Mallet, Monnerat, Neuville et Rousseau.

Placez votre argent en terrains

PAS DE DEPRESSION Occasion unique: belle parcelle de terrain 1782 pics carrés A CHATBY-LES BAINS (Alexandrie) sur deux grandes rues situation idéale

PRIX DE LIQUIDATION D'ACTIVITES avec facilités de paiement

S'adresser aux Hoirs John P. Mitchell Rue Fouad Ier., No. 40 ALEXANDRIE

Le délicieux chocolat palestinien

Elite vient d'arriver en quantité limitée

48, RUE KASR EL NIL — TEL. 49976

Samedi prochain au

DOLL'S

Le Caire parle en plus de dix langues étrangères et fournit aux nations européennes asservies des informations et des séances récréatives qui, selon les renseignements que nous possédons, sont hautement appréciées là-bas et ici au sein des colonies alliées. Enfin, comme centre récréatif et autre pour les armées impériales et alliées de l'Orient moyen, l'Egyptian State Broadcasting est de tout premier ordre. L'interview du Dr. Taha Hussein révèle opportunément ces multiples aspects de la radiodiffusion nationale égyptienne.

Une commission juridique

Il a été décidé de former une commission juridique chargée de la révision, de l'étude et de l'adaptation de certains articles du droit civil, commercial et de procédure.

Cette commission sera composée de quelques éminents juristes dont: L.L.E.E. Abdel Razek el Sanhoury bey, Abdel Fattah El Sayed bey, Hamed Fahmi bey et Tewfik Ibrahim bey.

Une scène du film "Touche à Tout" interprétée par FERNAND CRAVEY et SIMONE ALEX, la célèbre diseuse fantaisiste qui fera ses débuts avec son partenaire LEO SMITH, samedi prochain, au Doll's

A L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA NATIONAL BANK LA SITUATION ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE DE L'EGYPTE EST PASSÉE EN REVUE

Un brillant exposé de S.E. Ali el Chamsi pacha

L'Assemblée générale de la National Bank of Egypt a été tenue hier soir. Et comme chaque année, le discours du président du conseil d'administration a constitué une revue complète de la situation économique et financière du pays.

Il ressort de ce discours, comme on le verra plus bas, que les finances générales sont saines, que la hausse du coût de la vie n'est pas due à l'inflation, mais aux difficultés d'importation, et que malgré certaines perturbations économiques dues à la guerre, la situation de l'Egypte est florissante.

Chamsi pacha recommande une diminution de la consommation parmi la classe aisée et met en garde la population contre une vie facile qui pourrait entraîner des conséquences sérieuses.

96.934 actions donnant droit à 44.670 voix étaient représentées à l'Assemblée qui désigna comme scrutateurs Ahmed Abdou pacha et M. Ventura, et Mire Charles Adda comme secrétaire.

Voici le texte du discours d'Ali el Chamsi pacha, président du Conseil d'Administration de la Banque :

L'année qui s'est écoulée depuis notre dernière Assemblée Générale a été pleine d'événements et nous avons en Egypte ressenti les effets de la guerre à un degré bien plus grand que jamais.

L'an dernier je faisais allusion à notre immunité relative jusqu'au moment de l'entrée en guerre de l'Italie. Depuis lors, nous avons assisté à un changement sensible dans la situation, et les conditions de notre vie quotidienne ont été de plus en plus influencées par ce qui est devenu maintenant un conflit véritablement mondial.

Je n'ai pas besoin de vous rappeler les fluctuations du cours des événements, sinon l'heureuse issue de la campagne d'Afrique Orientale qui nous fut un sujet de grande satisfaction précédée, comme elle le fut, par l'ouverture de la Mer Rouge à la navigation américaine; l'avantage matériel de cette opération fut non seulement d'assurer aux Alliés les fournitures militaires dont ils avaient besoin dans cette zone d'opérations, mais aussi de pourvoir aux besoins de la consommation civile en Egypte et dans les pays voisins.

Les importations avaient considérablement diminué depuis l'entrée en guerre de l'Italie et l'insuffisance des engrais chimiques avait concentré l'attention du public sur la dépendance où se trouve l'Egypte vis-à-vis de l'étranger en ce qui concerne certains produits. Cette dépendance est une faiblesse indiscutable de notre économie agricole. Cependant la diminution des fournitures de nitrates étrangers n'aura pas été sans avantage si elle a pour résultat d'encourager les expériences en vue de l'emploi de succédanés organiques et les études que mérite le problème de l'épépement du sol.

La réduction du tonnage maritime

L'utilisation de plus en plus accentuée du tonnage maritime mondial au profit des besoins croissants de la guerre affecte aussi bien les pays neutres que les pays belligérants; il est clair que l'intérêt de tous exige que la fourniture des produits essentiels prenne le pas sur celle des produits de moindre importance. Aussi l'établissement par le Gouvernement, il y a quelques mois, d'un contrôle des importations a-t-il été une mesure opportune dont les avantages, j'en suis certain, seront généralement mieux compris avec le temps.

L'écoulement de la récolte cotonnière

La réduction du tonnage maritime disponible a également affecté notre commerce d'exportation; c'est pourquoi la limitation de l'écoulement de la récolte imposée par la loi pour la saison prochaine ne doit être considérée que comme un mal nécessaire dans les conditions mondiales actuelles, alors que la plupart de nos marchés habituels ne nous sont plus accessibles et que les navires sont requis presque entièrement pour des besoins de guerre.

L'écoulement de la dernière récolte a de nouveau nécessité l'intervention de l'Etat; nous devons une fois de plus reconnaître l'aide opportune que nous avons reçue du Gouvernement Britannique qui a accepté de participer pour moitié à l'achat de toute quantité de coton de la récolte 1941/42 qui viendra à être offerte sur le marché.

nu l'année précédente, le Gouvernement Britannique a acquis les trois quarts de la récolte de 1940-41 au prix de L.E. 25 millions environ, le solde ayant été acheté par les exportateurs et les filateurs locaux.

Bien que les mesures prises par le Gouvernement aient eu pour effet d'épargner de nouveau au pays une détresse économique, nous ne devons pas fermer les yeux sur le caractère artificiel de parcelles opérations; il convient de ne pas perdre de vue que de grandes quantités de coton récoltées durant les deux dernières saisons n'ont pas été utilisées et devront être absorbées avant que le marché puisse revenir à des conditions ressemblant tant soit peu à celles du temps de paix.

Le problème des céréales

La réduction de l'acréage cotonnier a été également rendue indispensable par l'insuffisance de la production locale des céréales nécessaires à la consommation du pays, et par la nécessité d'encourager les cultures vivrières.

Des conditions climatiques défavorables et une utilisation réduite d'engrais ont provoqué une chute sensible dans le rendement de la plupart des récoltes de céréales durant la saison écoulée. La récolte de blé a été d'environ 1.500.000 ardebs inférieure à celle de l'an dernier; le rendement des autres céréales a fait ressortir une réduction proportionnellement équivalente.

Si l'on veut bien se souvenir que durant les premiers mois de l'année il y avait sur le marché un surplus provenant de la récolte de céréales de l'année précédente, la nécessité apparaît de regarder les choses de loin quand on élabore les plans économiques concernant l'agriculture et d'organiser un système permettant des comptes rendus plus exacts de l'état des cultures.

Le coût de la vie

Le fonctionnement du système de contrôle des prix destiné à empêcher une augmentation sérieuse du coût de la vie, notamment en ce qui concerne les produits de première nécessité pour les classes pauvres, a été mis en échec par la rétention des produits. La pénurie des produits sur le marché s'en est trouvée accrue. Il n'y a rien d'étonnant, car si des prix sont imposés sans autres mesures de contrôle, ils ont nécessairement pour effet de produire un épépement rapide des marchandises disponibles quand le pouvoir d'achat augmente.

Si celles-ci sont achetées pour la consommation courante, cela signifie que la collectivité consomme d'une façon excessive des marchandises que l'on devrait conserver en raison de leur croissance déclinante. Si par contre, ces marchandises disponibles sont acquises par une minorité d'accapareurs, c'est là une injustice commise à l'encontre de toute la population.

Cela ne veut pas dire que le règlement des prix ne soit pas utile quand elle fait partie d'un système de contrôle général; mais dans un pays tel que l'Egypte, le contrôle des prix des denrées principales ne devrait pas être nécessaire, si on en interdit l'exportation. D'autre part, si la fixation des prix est jugée inévitable, il convient de fixer les prix maximum avec grand discernement, car s'il y a lieu de tenir compte de l'augmentation des frais de production, il ne faut pas perdre de vue que l'adoption de prix maximum trop élevés peut, lorsqu'il s'agit de produits essentiels, conduire à une augmentation du loyer des terres et ainsi encourager plutôt que freiner les tendances à la hausse.

Il importe au plus haut point que chacun réduise sa consommation, sauf les classes pauvres bien entendu, et, si nous voulons bien réfléchir à l'état de misère et de famine qui règne dans certains pays avec lesquels nous avons des liens étroits, nous devons condamner les dépenses inutiles sous toutes leurs formes et nous devons considérer comme un devoir de consentir quelque sacrifice sur notre standard de vie.

Le financement de la récolte cotonnière

La part incombant à notre Gouvernement dans les opérations d'achat de coton de la saison actuelle entraînera une dépense estimée à L.E. 15 millions environ, montant pour lequel il a été nécessaire de recourir à l'emprunt. Le succès de la tranche de L.E. 10 millions en décembre dernier prouve d'une façon convaincante la solidité du crédit dont jouit le pays actuellement, à la suite d'une saine gestion des finances pendant plus d'une gé-

nération. Il n'a pas été fait appel au capital étranger; toutes les souscriptions représentent de l'argent qui se trouvait dans le pays.

Cette augmentation de la dette publique ne saurait soulever d'appréhension, car le produit du nouvel emprunt doit être employé uniquement à l'achat de coton à un prix raisonnable qui ne devrait laisser place à aucune perte. Un emprunt de la part du Gouvernement ne peut soulever d'objection quand la situation exige une dépense de fonds publics destinés à venir en aide à l'économie nationale, pourvu toutefois que cette dépense soit maintenue dans des limites raisonnables et que le service de la dette n'entraîne pas une charge trop lourde pour la capacité possible du pays. Le crédit public ne court pas le risque d'être entamé du fait de cet emprunt si l'on continue à observer les principes d'une sage administration financière. Or, en Egypte, nous pouvons nous féliciter de ce que les gouvernements qui se sont succédé au pouvoir ont administré les finances nationales d'une façon prudente, en évitant de recourir à l'emprunt pour équilibrer le Budget. Peu de pays se trouvent dans notre heureuse situation et, si l'on tient compte du capital productif que représentent les chemins de fer et les travaux d'irrigations dont la valeur est aussi grande que celle de la dette publique, nous avons de bonnes raisons d'être satisfaits.

Le temps n'est peut-être pas éloigné où des nouveaux travaux devront être envisagés; certains d'entre eux devront nécessairement attendre jusqu'à la fin de la guerre; d'autres, au contraire, pourront être entrepris plus tôt. L'accroissement continu de la population exige que l'on prenne toutes les mesures possibles pour alléger la pression sur le sol en augmentant l'acréage des terres cultivables. D'autre part la décision récente du Gouvernement d'imposer un salaire minimum en faveur de ses ouvriers agricoles est une indication de l'attention plus grande qu'il porte au bien-être des classes paysannes.

Le temps n'est peut-être pas éloigné où des nouveaux travaux devront être envisagés; certains d'entre eux devront nécessairement attendre jusqu'à la fin de la guerre; d'autres, au contraire, pourront être entrepris plus tôt. L'accroissement continu de la population exige que l'on prenne toutes les mesures possibles pour alléger la pression sur le sol en augmentant l'acréage des terres cultivables. D'autre part la décision récente du Gouvernement d'imposer un salaire minimum en faveur de ses ouvriers agricoles est une indication de l'attention plus grande qu'il porte au bien-être des classes paysannes.

Les finances de l'Etat

Une fois de plus, c'est un plaisir pour nous d'enregistrer la situation très satisfaisante des finances de l'Etat. Les recettes provenant des contributions directes, des douanes et des droits d'accise ont marqué une augmentation sensible; celle des chemins de fer de l'Etat sont de beaucoup supérieures à celles de l'an dernier. Les dépenses, d'autre part, ont fait l'objet d'un contrôle étroit et ont été comprises dans bien des cas.

Il se peut que le prochain Budget comporte une augmentation des dépenses en raison de nombreuses charges nouvelles imposées au Trésor, mais si l'on tient compte de tous les indices d'une augmentation des recettes, les dépenses additionnelles doivent pouvoir être équilibrées sans difficulté.

L'accueil empressé réservé à la mise en adjudication d'Effets sur le Trésor par le Gouvernement est une preuve de l'indépendance financière croissante du pays. Durant les années écoulées, le Gouvernement n'avait pas eu à recourir à ce moyen, en raison de l'existence du fonds de réserve, et le manque de bons à court terme avait toujours constitué un obstacle au développement de notre marché monétaire encore rudimentaire.

Bons à court terme

C'est pourquoi le Gouvernement a décidé, à l'occasion de son programme d'emprunt cotonnier, d'émettre des effets à court terme afin de répondre aux besoins des banques et des autres institutions financières et d'assurer un exutoire aux fonds importants que ces établissements sont obligés de conserver à l'état de liquidité en raison des conditions de guerre.

Le succès de cette offre sur le Trésor est prouvé par le fait que l'adjudication bi-mensuelle d'effets d'une valeur totale de L.E. 500.000 a chaque fois provoqué des offres d'un montant égal à deux ou trois fois cette somme, et que le taux d'intérêt offert est tombé régulièrement jusqu'à atteindre le chiffre actuel de 1,45 pour cent. On ne pourrait obtenir une meilleure preuve de l'aisance des conditions monétaires qui ont régné durant toute l'année.

L'apport de capital étranger

L'apport de capital étranger en Egypte par suite des achats de coton par le Gouvernement bri-

annique durant les deux dernières saisons, et les dépenses en Egypte et dans les possessions en un état de grande prospérité dans les diverses branches de l'industrie et du commerce.

L'étendue de cette prospérité peut être mesurée par les bénéfices des principales sociétés industrielles qui ont dans bien des cas plus que doublé depuis le début de la guerre, malgré une augmentation considérable des dépenses courantes.

L'activité de la Bourse des valeurs a fourni également une preuve convaincante de l'augmentation des bénéfices de l'industrie locale. Les cotations ont haussé considérablement durant ces derniers mois et, bien que la spéculation ait contribué à ce relèvement, il ne fait aucun doute que la plupart des sociétés industrielles fonctionnent actuellement dans des conditions extrêmement favorables.

Le montant total des billets en circulation a considérablement augmenté durant cette année. Cette tendance s'est manifestée dans plusieurs parties du monde, aussi a-t-on émis des doutes sur la question de savoir si ce n'est pas là un signe d'inflation.

Je voudrais d'abord vous parler de cette question en Egypte. Je vous ferai remarquer que l'augmentation de la circulation n'est due ni à des émissions pour les besoins du trésor ni à des abus de crédit bancaire; elle provient essentiellement de la présence dans le pays d'une grande armée alliée et des besoins croissants d'une industrie et d'un commerce local qui travaillent beaucoup plus que dans les dernières années. Elle est due aussi dans une certaine mesure à un commerce local qui travaille face à des besoins imprévus; il est intéressant de noter que l'augmentation, en dehors des fluctuations saisonnières, s'est produite surtout durant les premiers mois de l'année dernière, alors que les revers militaires avaient causés une certaine appréhension.

L'augmentation des prix n'est pas due à l'inflation

Je ne perds pas de vue l'augmentation des prix intérieurs qui ont marqué une tendance très nette à la hausse durant les mois derniers. Elle provient en partie de l'impulsion donnée par la hausse sensible des prix du blé à la suite d'une récolte déficitaire. La raréfaction des stocks de toute nature, les dépenses des armées alliées et l'augmentation des prix des marchandises importées ont, de leur côté, contribué à la hausse du niveau général.

Une étude des contre-mesures prises dans les pays faisant partie du bloc sterling, qui nous intéresse principalement, nous amène à conclure que par suite du développement des industries de guerre et de l'absorption d'une main-d'œuvre de plus en plus importante, il se produit, malgré l'augmentation considérable des impôts, un excédent croissant des revenus utilisables par rapport à la valeur des marchandises actuellement disponibles. Mais grâce au contrôle de la consommation et au resserrement des fournitures d'une part, et en raison de l'impulsion donnée à l'épargne, d'autre part, on ne relève en fait aucune inflation sérieuse. Cette dernière est certainement très inférieure à celle que la quantité d'argent en circulation laisserait supposer; elle n'est en tout cas aucunement du genre de celle constatée lors de la dernière guerre.

Pas de dépréciation monétaire

Une augmentation des revenus individuels en même temps qu'une diminution des stocks de marchandises doit en l'absence de tout contrôle provoquer un relèvement des prix. Mais ce phénomène n'implique pas nécessairement une diminution de confiance dans la monnaie ou une dépréciation réelle de sa valeur. A titre d'exemple, je voudrais attirer votre attention sur la situation de la Suisse où nous trouvons un cas semblable d'un pays neutre souffrant d'une raréfaction des stocks. Les prix en Suisse ont considérablement augmenté depuis le début de la guerre, notamment en ce qui concerne les produits d'importation, par suite des difficultés d'approvisionnement. Mais la monnaie suisse garde toujours sa place parmi les plus solides et, lorsque les causes des restrictions actuelles auront disparu, les prix devront s'adapter rapidement d'eux-mêmes à des conditions économiques plus normales.

Les affaires de la National Bank

Si nous passons maintenant à l'examen de notre propre situation, le bilan que nous avons l'honneur de vous soumettre aujourd'hui fournit une preuve

Les avantages du rattachement au bloc sterling

Le système du contrôle des changes a continué à fonctionner durant l'année, tout en subissant diverses modifications, et, à mesure que les règlements en vigueur étaient mieux compris, les commerçants et le public en général ont montré qu'ils se rendaient mieux compte de la nécessité des restrictions imposées.

Il convient d'insister sur le fait que l'institution du contrôle des changes par le Gouvernement, dès le début de la guerre, a non seulement assuré le rattachement vital de la monnaie du pays au bloc sterling, mais a permis depuis à l'Egypte d'obtenir des dollars et d'autres monnaies étrangères en quantités qui n'eussent pas été possibles dans les conditions ordinaires du commerce en temps de guerre.

En raison de la fermeture de presque toutes les sources de fournitures sur le continent européen, les importateurs se sont tournés de plus en plus vers l'Amérique, où les marchandises de consommation courante pouvaient, jusqu'à ces derniers temps, être obtenues sans grande difficulté. Aussi avons-nous dû pendant quelque temps faire face à une demande exceptionnellement forte de dollars. Cette demande cependant s'est ralentie à la suite des restrictions imposées aux importations par le Gouvernement et en raison de la modification de la situation intérieure en Amérique qui a suivi son entrée en guerre.

L'admission de la Syrie et de l'Irak dans le bloc sterling a fait disparaître bien des difficultés, on peut s'attendre à une augmentation intéressante des affaires avec ces pays voisins.

La situation économique soudanaise

La cessation des hostilités en Afrique Orientale a permis au Soudan de bénéficier de la situation géographique favorable qu'il occupe sur le parcours d'importantes lignes de communications. Les exportations durant l'année 1941 ont atteint le chiffre record de L.E. 8 1/2 millions, représentant surtout une augmentation des chargements de coton de la Gezira qui ont trouvé un placement facile en Grande Bretagne et aux Indes, ainsi que des expéditions en Egypte de bétail en quantités beaucoup plus grandes que d'habitude.

On a relevé également une augmentation considérable du volume des importations, dont une partie cependant n'a fait que transiter le pays.

Le Budget de 1941 prévoyait un déficit de plus d'un demi-million de livres, mais les derniers chiffres obtenus permettent d'espérer un surplus important. L'augmentation de la valeur des ventes de coton est particulièrement frappante; aussi a-t-il été jugé convenable de verser une somme importante au crédit du "compte d'égalisation du coton" pour faire face à des résultats moins favorables dans les années à venir. L'adaptation progressive de l'économie du pays aux conditions de guerre est prouvée par la limitation de la culture du coton aux qualités faisant l'objet d'une demande courante et par le développement des principales cultures vivrières. Les problèmes de la répartition des marchandises n'ont pas été négligés et le «War Supply Department» a été créé dans le but de coordonner et contrôler les fournitures.

Le Budget de 1942 prévoit une dépense légèrement supérieure aux estimations de l'année dernière; le fait que le crédit pour les Services sanitaires et sociaux doit être augmenté de près de L.E. 100.000 sans aucun recours à la réserve est une preuve de l'administration constructive et prévoyante du Gouvernement du Soudan. Son intention est d'adapter par un contrôle rigide les dépenses aux recettes, restant ainsi fidèle à son principe traditionnel de conserver ses réserves.

Malgré la basse cote du Nil pour la troisième année, les perspectives des récoltes ne sont pas considérées comme mauvaises et, d'une façon générale, les conditions économiques du pays demeurent favorables. Nos relations d'affaires au Soudan ont été maintenues d'une façon satisfaisante et nous avons de nouveau participé dans une mesure considérable au commerce du pays.

saissante de la solidité de la Banque et de son aptitude à jouer le rôle qui lui incombe dans la vie économique du pays en temps de guerre. Nos ressources ont augmenté considérablement durant l'année dernière et, bien que cette situation apparaisse surtout dans les comptes du Gouvernement, l'augmentation de plus de L.E. 7 millions des dépôts du public constitue une preuve frappante de l'estime et de la confiance dont nous continuons de jouir auprès du public.

Les comptes courants

Les dépôts en comptes courants et autres comptes ont atteint le chiffre record de L.E. 33.408.552 contre L.E. 26.536.772 l'année précédente. Les divers comptes des Gouvernements de l'Egypte et du Soudan se sont élevés ensemble à L.E. 21.297.258 à la fin de l'année dernière, contre L.E. 4.766.311 l'année précédente. Bien que les comptes du Gouvernement Egyptien se soient trouvés augmentés en fin d'année des souscriptions à l'emprunt cotonnier, ces chiffres ne laissent pas de doute sur l'aisance de la situation financière de ces deux gouvernements.

(Lire la suite en page 5)

Rapport présenté par le Conseil d'administration de la National Bank of Egypt à la quarante deuxième assemblée générale ordinaire des actionnaires

Les Administrateurs soumettent aux Actionnaires le Bilan ainsi que le Compte Profits et Pertes pour le quarante-deuxième Exercice Social, arrêtés au 31 Décembre 1941.

Le bénéfice brut, après avoir fait provision pour dépréciation des immeubles et du mobilier de la Banque, réescompte du portefeuille, et pour créances douteuses, s'élève à: ... 905.069, 004

En déduisant de ce total:

Pour le Conseil d'Administration ... 19.676, 475
Pour dépenses courantes ... 448.154, 746
Le reste ... 437.228, 783

Conformément à l'Article 49 des Statuts, un dividende de 4 0/0 est payable sur le Capital Social soit ... 117.000, 000

Après cette distribution, il reste ... 320.228, 783
En ajoutant le solde de l'Exercice 1940 ... 210.229, 998
Le montant disponible est de ... 530.458, 781

Sur ce montant les Administrateurs proposent le paiement d'un dividende supplémentaire de 10 0/0 sur le Capital Social, ce qui absorbera ... 292.500, 000
et de reporter à nouveau le solde de ... 237.958, 781
Le dividende pour l'Exercice serait ainsi de 14 0/0, soit Lst. 1: 8: 0 par action. Un dividende intérimaire de 8/100 ayant été payé le 1er septembre 1941, il resterait à distribuer un montant de Lst. 1: 0: 0 par action, qui sera payé sous déduction des impôts sur le Revenu conformément aux lois en vigueur.

BILAN ETABLI AU 31 DECEMBRE 1941.

ACTIF					PASSIF				
	L.E.	MM.	EST.	s. d.		L.E.	MM.	EST.	s. d.
Titres d'Etat et Titres garantis par le Gouvernement Egyptien	48.671.889	087	49.919.816	4 10	Capital: 300.000 actions de £10 entièrement libérées	2.925.000	000	3.000.000	0 0
Titres divers	1.796.658	625	1.842.726	15 11	Réserve Statutaire	1.462.500	000	1.500.000	0 0
Avances sur Marchandises	3.241.252	962	3.324.362	0 3	Fonds de Prévoyance	1.462.500	000	1.500.000	0 0
Avances sur Titres	1.241.098	913	1.272.921	19 3	Comptes courants, dépôts et autres	33.408.552	678	34.265.182	4 8
Avances sur d'autres garanties	711.652	017	729.899	10 1	Gouvernement Egyptien	13.514.413	217	13.860.936	12 8
Autres avances	1.411.863	261	1.448.064	17 8	Gouvernement du Soudan	2.896.463	220	2.970.731	10 2
Effets sur l'Etranger	248.487	073	254.588	10 9	Tribunaux Mixtes	1.867.688	311	1.915.577	15 1
Effets sur l'Egypte	26.735	103	27.420	12 4	Compte Spécial de la Dette	3.018.694	248	3.096.096	13 3
Immeubles, Mobilier, etc.	178.857	567	183.443	13 2	Comptes Banques	4.835.225	346	4.959.205	9 8
Placements à court échéance	5.928.975	000	6.081.000	0 0	Chèques et Effets à payer Réescompte du Portefeuille	219.356	109	224.980	12 6
Comptes Banques	735.353	756	754.508	19 7	Dividendes non payés	225.857	294	231.648	10 2
Débiteurs par acceptation, etc. et contre	2.277.565	945	2.335.963	0 5	Acceptations, etc.	2.277.565	945	2.335.963	0 5
Encasés:					Provisions pour paiement du dividende final à raison de 10%	292.500	000	300.000	0 0
Billets de Banque L.E. 2.040.453,00					Compte Profits et Pertes: Solde	237.958	781	244.060	5 9
Espèces L.E. 215.827,15	2.256.280	153	2.314.133	9 10					
	68.726.667	462	70.488.889	14 1					

G. M. ALLEMANN, RAGHEB HANNA, Administrateurs. C. N. NIXON, Gouverneur.

RAPPORT DES CENSEURS.

Nous avons vérifié les livres de la National Bank of Egypt et le résultat de notre examen que le Bilan ci-dessus est établi correctement et qu'il représente, en conformité des écritures sociales, la situation exacte de la National Bank of Egypt. Nous avons également vérifié et trouvé exacts les livres en caisse, les billets de banque, dépôts et valeurs existant au Siège Social ainsi qu'aux Agences du Caire et d'Alexandrie. Les vérifications pour l'Agence de Londres ont été dûment effectuées par Messrs. DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS & Co., Experts Comptables.

Le Caire, le 12 Février 1942.

J. C. SIDLEY, R. R. BREWIS, Chartered Accountants.

SERVICE D'EMISSION DE BILLETS DE BANQUE.

	L.E.	MM.	L.E.	MM.	L.E.	MM.
OR: Treasury Bills du Gouvernement Britannique	6.240.583	308	20.109.416	692	26.350.000	000
TITRES: Titres du Gouvernement Egyptien et Titres garantis par le Gouvernement Egyptien	1.500.000	000				
"Treasury Bills" et "War Loan" du Gouvernement Britannique	24.850.000	000	26.350.000	000		
			52.700.000	000		

*Par autorisation du Gouvernement Egyptien ces "Treasury Bills" tiennent lieu d'or

COMPTE PROFITS ET PERTES.

DOIT					AVOIR				
	L.E.	MM.	EST.	s. d.		L.E.	MM.	EST.	s. d.
Allocation au Conseil d'Administration	19.676	475	20.181	0 0	Bénéfice brut de l'Exercice 1941, après avoir fait provision pour dépréciation des immeubles et du mobilier, réescompte du portefeuille, et pour créances douteuses	905.069	004	928.266	13 6
Dépenses courantes	448.154	746	459.645	17 11	Solde reporté de 1940	210.229	998	215.620	10 2
Dividende intérimaire à raison de 4%	117.000	000	120.000	0 0					
Provision pour le paiement du dividende final à raison de 10%	292.500	000	300.000	0 0					
Solde reporté à nouveau	237.958	781	244.060	5 9					
	1.115.290	002	1.143.887	3 8		1.115.290	002	1.143.887	3 8

LES MARCHÉS

BOURSE DES VALEURS DU CAIRE

Séance du 19 mars 1942

FONDS D'ETAT

Table of state funds including 'Bette Unifiée 4 o/o', 'Bette Unifiée 4 o/o (Quantité inférieure)', and 'Bette Privilegiée 3 1/2 o/o'.

BANQUES ET SOCIÉTÉS DE CREDIT

Table of banks and credit societies including 'Banques d'Athènes', 'Banque Misr', and 'Banque Privilegiée'.

SOCIÉTÉS DES EAUX

Table of water companies including 'Société An. des Eaux du Caire'.

SOCIÉTÉS DE TRANSPORTS ET CANAUX

Table of transport and canal companies including 'Alexandria and Rameleh Railways' and 'Delta Light Rail'.

SOCIÉTÉS D'HOTELS

Table of hotels including 'Hotels Ltd. Act. Ord.'.

SOCIÉTÉS FONCIÈRES

Table of real estate companies including 'boukir Company Ltd. Act.' and 'Anglo-Egyptian Land Alloc. Cy.'.

SOCIÉTÉS IMMOBILIÈRES

Table of real estate companies including 'airo Electr. Rail. and H.O. Cy. Act.' and 'airo Electr. Rail. and H.O. Cy. Fond.'.

SOCIÉTÉS INDUSTRIELLES ET DIVERSES

Table of various industrial and other companies including 'Anglo-Eg. Oilfields Ltd. Act.' and 'Cotton Spinners of Eg. Ltd. Act. Ord.'.

(*) L'astérisque indique que plusieurs opérations ont été successivement traitées au même prix.

LE CHANGE A LONDRES

Table of exchange rates for various currencies including 'Cours de Clôture communiqué par Reuter' and 'L. 18 mars 1942'.

A LA BOURSE DE LONDRES

Table of London stock market prices including 'W-YORK Dollars & Lst.', 'NGO BELGE France', and 'RNE France'.

Table of London stock market prices including 'Montréal sur Londres Dol.', 'w-York sur Londres Dol.', and 'w-York sur Montréal'.

Table of cotton prices at Cairo including 'es cotons à l'étranger' and 'AU CAIRE'.

Table of New Orleans and New York stock market prices including 'Clôture de New-Orléans' and 'Clôture de New-York'.

Table of Bombay stock market prices including 'Clôture de Bombay' and 'AU CAIRE'.

A l'assemblée générale de la National Bank

LA SITUATION FINANCIÈRE ET ÉCONOMIQUE DE L'ÉGYPTÉ PASSÉE EN REVUE

(Suite de la page 4)

Je crois devoir vous rappeler que l'augmentation des dépôts ne doit pas nécessairement se traduire par une augmentation des bénéfices, car, dans une période semblable à celle que nous avons traversée en 1941, la possibilité de retraits massifs inattendus est plus grande que durant les époques normales; aussi devons-nous conserver à tout moment une plus grande proportion de fonds liquides pour faire face à de pareilles demandes. Nos placements ont été effectués en tenant compte de cette éventualité: une partie considérable de nos disponibilités se trouve placée en valeurs d'un rendement inférieur, mais pouvant être réalisées à court terme, si le besoin s'en faisait sentir. Vous noterez aussi l'augmentation importante sous le titre "placements à courte échéance". Si nous en venons maintenant à la partie plus lucrative de notre actif: avances sur marchandises, sur titres et autres garanties, notre champ d'action en affaires rémunératrices s'est trouvé restreint, et les possibilités de placement ont été très réduites.

En raison des circonstances anormales qui ont marqué l'achat à des prix fixes par le Gouvernement de la récolte cotonnière cette année et l'année précédente, les intéressés n'ont trouvé aucun avantage à conserver leurs marchandises, et notre Banque n'a eu à intervenir que pour financer le passage rapide de la récolte des mains du producteur dans celles des agents chargés des achats. Ce sont là des affaires saisonnières, comme vous le savez, et les chiffres qui figurent au bilan représentent des soldes au moment le plus actif de l'année; pendant le ralentissement qui suit, les avances retomberont à un chiffre sensiblement inférieur.

Il s'est produit un seul changement dans la composition du Conseil depuis notre dernière Assemblée annuelle. La démission d'Admin Pacha Osman nous a fait perdre la collaboration d'un collègue de valeur, qui dans ses nouvelles fonctions de Président de la Cour des Comptes a accepté d'assumer de lourdes responsabilités dans l'intérêt de l'Etat.

Pour terminer, j'ai le devoir de rendre hommage à notre personnel qui a continué à assurer ses services d'une façon dévouée malgré les difficultés de la situation actuelle. Par sa compétence et ses efforts inlassables, il a pu maintenir le rendement de la Banque à un niveau très élevé; c'est pourquoi je suis certain d'être votre interprète en le remerciant sincèrement de votre part.

La Banque doit donc se féliciter de posséder d'importantes réserves intérieures créées dans ce but à la suite d'une administration prudente au cours des années écoulées. Une dépréciation de la valeur de quelques-uns de nos placements avait nécessité un prélèvement sur ces réserves il y a deux ans et, bien qu'un certain relèvement des prix se soit produit depuis lors, il y a encore une certaine marge à combler. De plus vous comprendrez aisément qu'une réserve suffisante pour un portefeuille de L.E. 28 millions est moins satisfaisante lorsque ce portefeuille est à peu près le double de cette somme.

La diminution du chiffre de nos bénéfices bruts est quelque peu trompeuse, car elle n'a pas pour cause une diminution de nos gains, mais un changement dans les procédés de comptabilité employés par notre Service d'émission.

Vous remarquerez que nos dépenses courantes sont en diminution sensible; cette situation est due principalement à la même cause, à savoir que les dépenses de fonctionnement du Service d'émission, qui figurent dans les dépenses générales de la Banque, sont maintenant déqualifiées des recettes brutes de ce Service. Le bénéfice tiré de cette source de profits par la Banque est en conséquence plus faible, et j'ai à peine besoin d'a-

jouter que la plus grande partie des bénéfices de l'émission des billets revient à l'Etat.

L'an dernier, il a été nécessaire de prélever une somme de L.E. 7.913 sur le Rapport à nouveau pour maintenir le dividende au même niveau. Cette année, nous vous proposons d'ajouter au Report à nouveau la somme de L.E. 27.729 et de distribuer le même dividende que celui des deux dernières années, soit un dividende de 14 %.

Deux de vos administrateurs, Sir Otto Niemeyer et Sadek Wahba Pacha, doivent se retirer cette année, mais ils sont tous deux rééligibles, et je suis heureux de pouvoir vous dire qu'ils acceptent de se présenter de nouveau à vos suffrages. Beaucoup d'entre vous ne sont pas sans savoir que Sir Otto Niemeyer a récemment dirigé une mission financière et économique en Chine sur l'invitation du Gouvernement Chinois. Ce nouveau témoignage de la situation éminente qu'il occupe dans le monde de la finance internationale nous donne l'occasion de nous féliciter de l'avoir comme collègue dans l'administration de la Banque.

Sadek Wahba Pacha est si bien connu de vous tous que je puis me borner à vous dire que sa compréhension claire des affaires financières est d'une grande valeur pour notre Conseil.

Il s'est produit un seul changement dans la composition du Conseil depuis notre dernière Assemblée annuelle. La démission d'Admin Pacha Osman nous a fait perdre la collaboration d'un collègue de valeur, qui dans ses nouvelles fonctions de Président de la Cour des Comptes a accepté d'assumer de lourdes responsabilités dans l'intérêt de l'Etat.

Pour terminer, j'ai le devoir de rendre hommage à notre personnel qui a continué à assurer ses services d'une façon dévouée malgré les difficultés de la situation actuelle. Par sa compétence et ses efforts inlassables, il a pu maintenir le rendement de la Banque à un niveau très élevé; c'est pourquoi je suis certain d'être votre interprète en le remerciant sincèrement de votre part.

Société Anonyme Immobilière des Terrains GHIZEH & RODAH

Avis de convocation

Messieurs les Actionnaires de la Société Anonyme Immobilière des Terrains Ghizeh & Rodah sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire, le lundi 30 mars 1942, à midi, au Siège de la Société, No. 9, rue Rolo, à Alexandrie.

ORDRE DU JOUR:

- 1. Lecture du Rapport du Conseil d'Administration et des Conseillers.
2. Approbation des Comptes au 31 décembre 1941 et fixation du dividende à distribuer.
3. Election d'Administrateurs et fixation du montant de leurs jetons de présence.
4. Nomination des Censeurs pour l'exercice 1942 et fixation de leur émoluments.
5. Autres questions d'ordre général.

Avis de convocation

Messieurs les Actionnaires de la Société Anonyme Immobilière des Terrains Ghizeh & Rodah sont convoqués en Assemblée Générale Extraordinaire le lundi 30 mars 1942, à midi trente, au Siège de la Société, No. 9, rue Rolo, à Alexandrie.

ORDRE DU JOUR:

- 1. Réduction du Capital de la Société moyennant remboursement de P.T. 50,- par action.
2. Si cette proposition est agréée, les Actionnaires seront appelés à approuver les modifications suivantes dans les Statuts de la Société:
Ancien texte. Article 5 (1er paragraphe) Le Capital de la Société est fixé à L.E. 525.000,- divisé en 75.000 actions de L.E. 7,- chacune.

Nouveau texte

Article 5 (1er paragraphe) Le Capital de la Société est fixé à L.E. 487.500,- divisé en 75.000 actions de L.E. 6 1/2 chacune.

Pourront prendre part aux deux Assemblées, les porteurs d'au moins cinq actions, dont les titres doivent être déposés, trois jours au moins avant les Assemblées, soit au Siège de la Société, soit auprès des principaux Etablissements de Crédit d'Alexandrie et du Caire.

Alexandrie, le 6 mars 1942.

Pour la Société Anonyme Immobilière des Terrains Ghizeh & Rodah.

OSWALD J. FINNEY, Président.

NOUVELLES DIVERSES

AUSTRALIE

LE DR. VAN MOOK A LONDRES Melbourne, 18 (A.F.L.). - Le Dr. Van Mook, gouverneur général de Java, a l'intention de se rendre prochainement à Londres.

AMERIQUE LATINE

L'AMBASSEUR NAZI A RIO DESPARU? Rio de Janeiro, 18 (A.F.L.). - Kurt Pruefer, ambassadeur du Reich au Brésil aurait disparu de quatre semaines de sa résidence, selon le journal 'Jornal'.

ITALIE

LE DUC DE SPOLETE DEVIENT DUC D'AOSTE Rome, 19 (A.F.L.). - C'est le duc de Spolète, frère du duc d'Aoste, qui succédera au titre de son frère.

PALESTINE

COMITE CONSULTATIF SCIENTIFIQUE Jérusalem, 18 (A.F.L.). - Un Comité Consultatif sera constitué auprès du gouvernement palestinien, afin d'assister les autorités pour tout ce qui concerne la collaboration des hommes de science à l'effort de guerre. Cet organisme sera présidé par le docteur J. L. Magnan, président de l'Université Hébraïque, de l'Ecole Polytechnique de Haïfa, de l'Institut des Recherches Chimiques Daniel Sieff, dont M. Jinnah est le président, et qui est installé à Rehovoth près de Tel-Aviv, ainsi que de l'Institut des Essais agricoles de l'Agence Juive de Rehovoth.

FRANCE

CONTRE LES MERCANTIS Vichy, 19 (A.F.L.). - Selon une nouvelle loi qui vient d'être promulguée, les mercantis seront passibles d'un maximum de 10 ans d'emprisonnement et d'un maximum de 10 millions de francs d'amende.

DISETTE

Berne, 19 (A.F.L.). - M. Cazio, ministre de l'Agriculture, parlant à Amiens, a décrit les pertes de blé d'hiver causées par le froid, et a invité les paysans à cesser de cacher leur moisson.

M. Le Hildeux, ministre de la Production Industrielle, parlant à Marseille, a souligné les pertes de matières premières qui paralysent une partie de l'industrie française et rabaisse le standard d'existence.

ETATS-UNIS

LA ROUTE DE L'ALASKA Washington, 19 (A.F.L.). - M. Sumner Welles a précisé, au sujet de la construction de la grande route d'Alaska, déjà commencée, que les Etats-Unis suspendent des mesures pour son achèvement, et son entretien jusqu'à 6 mois après la fin de la guerre, à moins que le Canada ne préfère prendre en charge à une date plus rapprochée le tronçon traversant son territoire.

PETITES ANNONCES

TARIF

DEMANDES D'EMPLOIS P.T. 30 AUTRES RUBRIQUES P.T. 75

Pour 3 insertions consécutives de 4 lignes chaque. Pour chaque ligne supplémentaire P.T. 10

SECRETARIE de bureau de demande, préférence demoielle. Connaissance parfaite de la correspondance anglaise et française requise. Des débutants s'abstenir. Adresser offre, avec prétentions et références, à «Secrétaires», B.P. 2123, Le Caire. (No. 24989)

STENO-DACTYLO expérimentée, demande. Ecrire à: «Expérimentées», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

DEMOISELLE de bureau de demande, préférence demoielle. Connaissance parfaite de la correspondance anglaise et française requise. Des débutants s'abstenir. Adresser offre, avec prétentions et références, à «Secrétaires», B.P. 2123, Le Caire. (No. 24989)

JEUNE EMPLOYÉE demande de bureau de demande, préférence demoielle. Connaissance parfaite de la correspondance anglaise et française requise. Des débutants s'abstenir. Adresser offre, avec prétentions et références, à «Secrétaires», B.P. 2123, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE employée expérimentée, demande. Ecrire à: «Expérimentées», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

MAISON importante demande de bureau de demande, préférence demoielle. Connaissance parfaite de la correspondance anglaise et française requise. Des débutants s'abstenir. Adresser offre, avec prétentions et références, à «Secrétaires», B.P. 2123, Le Caire. (No. 24989)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

ON DEMANDE pour pharmacie, demande. Ecrire à: «Pharmaciens», B.P. 465, Le Caire. (No. 25000.A)

LES GALOPES

Mercredi matin à l'H.R.C.

Royal Bridge (Garcia) a vaillé l'avantage sur Southwind (Lepintre) à la fin d'un très bon galop sur un mille. La chance du premier est sérieuse.

Morshead (Lehnan (Garcia) a eu raison de Sahjane (Lepintre) sur un mille et quart sable. La chance de Morshead (Lehnan) est de premier plan.

Afifi (Séfi) a été vu sur 7 furlongs sable. Très bon temps. Galop de choix.

Mandour (W. Lister) a parcouru six furlongs sur le gazon. Très bon temps. Se rapprochera.

Samouh (G. Csillag) a fait jeu égal à Tamahawk (Fitros) sur un mille gazon. Bon temps. Le travail du premier est concluant. A ne pas dédaigner. Celui de Samouh est moins bon.

Ajax (M. Zoghel) a galopé sur 7 furlongs sable dans un temps de tout premier ordre. Difficile à battre en base de ce galop.

Blue Cottage (G. Csillag) a battu facilement Queville (Garcia) sur 7 furlongs gazon. Blue Cottage doit avoir une bonne chance. Le temps fut bon.

Green Mantle (DeForge) a travaillé sur un mille gazon. Très bon temps, et première chance.

Flap (DeForge) a été vu sur 4 furlongs sable qu'il a parcouru à vive allure. En forme. Le temps fut excellent.

Atlas (Vassili) a couvert à vive allure 7 furlongs sur le sable. Temps remarquable. A ne pas dédaigner.

Bin Amin (G. Csillag) a été envoyé sur 5 furlongs gazon. Temps de tout premier ordre. Difficile à battre en base de ce travail.

Lord (G. Csillag) était meilleur que Jonas (Quisted) sur 6 furlongs gazon. Le premier a une bonne chance. Temps concluant.

Bustan (Barnes) a battu de loin Samir Fergan (M. Csillag) sur 7 furlongs gazon. La chance du premier est de premier plan en base de ce travail concluant.

Petit Rayan (M. Badr el Din) a battu facilement Fils de l'Air (M. Csillag) sur 7 furlongs gazon. Le premier peut surprendre. Bon temps.

Saharan (M. Csillag) était meilleur que Hagji (Barnes) sur un mille gazon.

Dalia Nur (G. Csillag) a parcouru sept furlongs à vive allure. Excellent temps.

Pour la femme

(SUITE DE LA PAGE 3)

Avant de terminer, disons que les défilés de mannequins des grands couturiers londoniens comportent de nombreux uniformes qui soulignent l'importance accordée à la femme-soldat en temps de guerre.

Menu de vendredi

- MIDI: Noix de veau rôt, Gratin Dauphinois (*), Salade mixte, Fruits.
SOIR: Potage au potiron (*), Viande froide, Chouffeur en salade, Fruits.

GRATIN DAUPHINOIS

Coupez en minces tranches, 1/2 oke de pommes de terre à moitié cuites en robe des champs, dans un plat à gratin un peu profond et bien beurré, disposez par couches alternées, des pommes de terre, miettes de beurre, fromage rapé, sel, poivre (en tout 75 grammes de fromage rapé et 50 de beurre) 2 oeufs bien battus avec un verre de lait cru et 1 gousse d'ail écrasée, mettez à four moyen trois quarts d'heure, le dessus doit être doré comme un gâteau, et l'intérieur crémeux.

POTAGE DE POTIRON

Emincez 1/4 d'oke de potiron, faites revenir un oignon haché dans un bon morceau de beurre, ajoutez le potiron, broiez dix minutes en tournant, broiez avec 1 litre d'eau, cuire 20 minutes à petit feu, ajoutez 4 cuillères de quaker (trempées au préalable dans son double volume d'eau) cuire encore 15 minutes passez à tamis rectifiez l'assaisonnement.

CORDON BLEU.

LES SPORTS

BASKET-BALL Evénements en vue

FOOTBALL: Demain, Caire-Haute-Egypte pour la Coupe du Roi, dès 3 h. 15 p.m., au National.

Lundi, écoles supérieures v. écoles secondaires et privées, dès 3 h. 15 au National.

TENNIS: Dès aujourd'hui, finales industrielles inter-scolaires (écoles égyptiennes), au National.

HOCKEY: Demain soir, au Rio Skating, dès 9 h. p.m., Armée Anglaise v. Crossbliss.

ATHLETISME: 28 et 29 mars, Coupe Youssaf Kamal, au National.

BASKET-BALL: Demain, dès 5 h. p.m., Macabi-National, au National.

Tirages de loteries: SOCIETE ORWA EL WOSKA (Ecole Industrielle Mohamed Aly) Tirage du mercredi 18 mars 1942

Table of lottery results for SOCIETE ORWA EL WOSKA, listing winning numbers and amounts.

Voici la première sélection choisie par le comité alexandrin avant-hier soir: UNION RECREATION: Misrahi Gilbert et Maurice, - Gallico - et Aboul Kheir.

MACCABI: Acher Guido, Henri Acher, Levy, Polné - et Azar.

HELLENIC: Dentis Georges et Alexandre.

IBRAHIMIEH: Cotsifis.

MILON: Tamvakis.

M. Z. Terzakian a été désigné comme coach de l'équipe alexandrine, et G. Mizrahi comme capitaine.

En vue de permettre l'entraînement de la sélection d'Alexandrie, la partie entre la Maccabi et la Recreation qui devait avoir lieu dimanche prochain a été renvoyée à une date ultérieure.

Résultats

Coupe Chocolat Elite - American University B bat Lycée Français B: 49-27.

Coupe "Bourse Egyptienne" - Lycée Français A bat A.V.C.: 32-23.

Match amical - "Bourse Egyptienne" A bat N.A.A.F.I.: 51-36.

LES RELATIONS ENTRE TOKIO ET LE VATICAN

Londres, 19 (A.F.I.). — On ne regarde comme nullement inhabituel que le gouvernement japonais envoie M. Matsuo auprès du Saint-Siège. C'est là une question qui est du ressort du Saint-Siège et il ne faut pas confondre, comme on tendance à le faire certains journaux, cette question avec celle de la représentation du Saint-Siège à Tokio qui a fait l'objet d'une enquête anglo-américaine auprès du Vatican.

On sait par exemple que la Grande-Bretagne a un ministre au Saint-Siège et que le président Roosevelt a envoyé un représentant personnel, M. Myron Taylor, sans que pour cela existent des négociations à Londres ou à Washington.

Il importe donc de se méfier des interprétations tendancieuses pouvant être données à ce sujet, même si elles semblent être de bonne foi.

Le procès de Riom

(SUITE DE LA PAGE 1)

Du reste, déclara-t-il, « 20 divisions italiennes furent lancées contre nos positions, au moment où les forces françaises étaient prises à revers. Nulle part, nos positions ne furent entamées, et il fallut que les troupes françaises soient tournées par l'armée allemande et que l'armistice intervienne, pour que la lutte cesse. Avec 6 divisions nous avons tenu tête à 20 divisions italiennes et bloqué les divisions allemandes ».

Parlant ensuite de l'organisation de l'armée, le général Mittelhauser rappela qu'il avait manifesté sa réprobation lors de la réduction des effectifs d'officiers de réserve en 1933. Il a précisé par ailleurs que le moral de l'armée active était excellent, mais celui des réserves était étonnamment trop souvent détrempé.

A son avis le matériel était insuffisant, notamment en armes anti-chars et en D.C.A. D'autre part, il n'y avait pas de liaison entre l'aviation et l'armée. « La surprise du technique dans le domaine de l'aviation fut décisive ».

Les cadres étaient plus que suffisants.

Un dialogue s'engagea entre M. Daladier et le général Mittelhauser, le premier demandant combien d'officiers d'active il devait y avoir, 25.000 répondit le témoin, et il en avait 37.939, s'écria Daladier, 17.400 de plus que n'en prévoyait la loi. Mittelhauser reconnut l'effort de Daladier concernant la fabrication de tank qui se chiffrait à 34 en juillet 1938 et qui dépassait 3.000 chars un an plus tard.

« Daladier rappela également que c'était lui qui avait exigé la fabrication du canon de 25mm. Il s'écria : « Si nous disposions seulement de 2.500 canons, c'est que le Conseil Supérieur de la Guerre s'était opposé à mes demandes dès 1932. Qu'en pense le général Mittelhauser ? » Il y eut des lenteurs, répondit le témoin. L'ancien président du Conseil souligna ensuite que les spécialistes français s'étaient opposés à l'emploi de chars et des divisions blindées.

Manque de D.C.A.

Après la suspension de la séance, le général François fut entendu. Il déclara que la D.C.A. était peu nombreuse dans son secteur et que les moyens d'aviation y étaient très limités. Le témoin déclara que le matériel automobile était magnifique, et rendit hommage à tous ceux placés sous ses ordres qui firent magnifiquement leur devoir sans exception. Ce qui manqua surtout, termina le général, ce furent les chars et l'aviation.

Les cellules communistes combattues dans l'armée.

Comparé ensuite à la barre, le général Requin, qui commandait l'armée de la frontière des Vosges, déclara que l'armée active était équipée de manière satisfaisante, mais qu'il y avait des lacunes importantes dans les formations de réserves. Cependant, dit-il, c'est dans l'insuffisance considérable de

l'aviation qu'il faut voir la cause réelle des revers.

Examinant les doctrines militaires, le général déclara : « La doctrine existait, ce sont les moyens qui n'existaient pas. Au sujet du moral de l'armée, il déclara qu'il avait constaté depuis 1936 la disparition de tout esprit guerrier. Il existait des cellules communistes



Le général REQUIN

dans l'armée, mais il concéda qu'elles étaient peu nombreuses et que toutes les sanctions prises dans l'armée furent toujours l'approbation du ministre de la Guerre.

Pourtant, constata en définitive le témoin, le moral de l'armée en 1939 était aussi élevé qu'il pouvait l'être après ce que nous venons de passer.

Le général Requin n'a pas terminé sa déposition, et l'on s'attend à ce qu'il fasse aujourd'hui de très longues déclarations.

Faillite

Le député Yalcine dans le « Yeni Sabah » mande une dépêche d'Istanbul, insiste sur la faillite du procès de Riom.

« L'Allemagne, dit-il, voulait charger le gouvernement français de la responsabilité de la guerre et faire reconnaître cette responsabilité à la France. L'Allemagne et l'Italie sont mécontentes des débats, qui se déroulent uniquement sur les causes de la préparation insuffisante de la guerre ».

Réaction en Italie

L'« Ekkam », d'autre part, signale une publication de l'agence italienne sur le maréchal Pétain.

« L'agence italienne, dit-il, emploie pour la première fois un langage rude et catégorique au sujet de la France de Vichy et du maréchal Pétain. Il apparaît que l'axe est mécontent de l'attitude de la France, et il faut admettre que celle-ci ne peut pas poursuivre indéfiniment une politique opportuniste. Elle doit se prononcer avant l'été pour l'un ou l'autre camp ».

LA GUERRE EN EXTRÊME-ORIENT

Le général Mac ARTHUR coordonnera la stratégie suprême de la zone Anzac

Des généraux australiens commanderont les effectifs sous ses ordres

La position des forces australiennes par rapport aux généraux Mac Arthur et Brett a été précisée à Canberra. On déclare que le général Mac Arthur exercera les fonctions de généralissime dans la zone Anzac et sera chargé de l'exécution de la stratégie suprême.

Le commandement des forces armées australiennes sera exercé par un Australien, en collaboration étroite avec le général Mac Arthur et sous son contrôle.

La mission du général Brett

Le lieutenant-général George M. Brett, qui commande les troupes américaines en Australie, sera le commandant adjoint suprême des forces dans le sud du Pacifique et il sera aussi le chef des forces aériennes alliées.

L'aviation australienne sera commandée par des officiers supérieurs australiens sous les ordres du général Brett.

M. Curtin a annoncé d'autre part, qu'il y a en Australie des forces américaines très substantielles.

La demande à M. Roosevelt

M. Curtin, a déclaré en outre hier que M. Churchill avait été informé que le gouvernement australien avait demandé la nomination du général MacArthur. Dans la dépêche contenant sa demande au président Roosevelt, M. Curtin dit : « L'héroïque défense du général MacArthur des Philippines a suscité l'admiration du monde et constitue un exemple de la résistance opiniâtre avec laquelle l'aviation ennemie peut être arrêtée ».

« Le gouvernement australien est d'opinion que sa présence à la tête des forces alliées dans ce théâtre d'opérations sera de nature à encourager le peuple australien et toutes les forces qui auront le privilège de servir sous ses ordres ».

L'opinion du général Gordon-Bennett

Commentant l'arrivée du général MacArthur en Australie, le général Gordon Bennett a déclaré de son côté, « L'arrivée du général MacArthur pour coopérer avec nous dans le Pacifique est un événement heureux et bienvenu. Sa résistance aux Philippines a révélé qu'il était animé de l'esprit offensif si nécessaire en ce moment. Nous avons la plus grande admiration pour sa résistance héroïque contre les Japonais. C'est un homme d'action ».

«L'Australie peut être défendue»

Le lieutenant-général Brett, commandant suprême adjoint dans le sud-ouest du Pacifique, a dit d'autre part, qu'il était d'opinion que l'Australie pouvait être défendue contre des attaques japonaises exécutées sur une grande échelle. « Tous les points d'où pourrait venir une attaque sont surveillés », a dit le général Brett, « et les effectifs aériens sont les plus grands possibles ».

Plus de réunions sportives ou artistiques

On mande, par ailleurs que le Premier ministre australien a annoncé hier que durant le présent été d'exception il courses de chevaux ni autres réunions sportives n'auront lieu. Les cinémas, théâtres et salles de concert seront fermés.

M. Curtin a exprimé l'espoir que les services religieux auront lieu comme d'habitude, mais ajouta qu'il serait désirable que des foules plus nombreuses que d'habitude ne s'assemblent pas à une même place.

Raid allié sur Timor

Le communiqué australien, publié à Canberra annonce enfin que des avions alliés ont attaqué hier Koepang, dans le Timor.

LA DEFENSE DES INDES

Le général Pownall prend le commandement de Ceylan

Colombo, le 18 (REUTER). — Le général Sir Henry Pownall a assumé le commandement des forces armées à Ceylan, ayant été nommé depuis le 14 mars.

Le commandement suprême du Canada

Ottawa, le 19 (REUTER). — Le Premier ministre, M. Mackenzie King, a annoncé à la Chambre des Communes la nomination de trois commandants en chef : le major-général W. H. P. Elkins (côte orientale), le

Les opérations en Birmanie

Un communiqué de Birmanie publié hier à New Delhi dit : « Front d'Irrawaddi : certains groupes ennemis, signale-t-on, ont remonté le fleuve, le 15 mars, dans des embarcations et ont débarqué à Teindaw, au sud de Monyo, et à Tharrawaw. Ils prirent contact avec des troupes Birmanes locales et puis se retirèrent ».

« Un grand nombre d'hommes, dont la plupart sont des Gurkhas, qui avaient été isolés au cours de la bataille d'Intikkyi, sont à présent retournés à Promé ».

« Le gros des forces japonaises se trouve toujours au sud de Tikkyi ».

Front de Toungoo : nos troupes avancées sont en action contre une grande force ennemie, au sud de Kanyutkwim, qui semble avancer sur la route principale vers Toungoo ».

(REUTER et A.F.I.)

LA GUERRE EN RUSSIE

Le chasseur-bélier

Mikail Osipov, pilote de chasse russe, âgé de 23 ans, a établi un nouveau record en éperonnant un bombardier ennemi à une dizaine de mètres seulement du sol et en réussissant à survivre.

Le bombardier ennemi avait piqué jusqu'à voler en rassemblement, espérant que le chasseur, lancé à toute vitesse, s'écraserait. Mais Osipov coupa le gouvernail du bombardier avec son hélice et l'appareil ennemi fut bientôt une épave en flammes. Osipov s'éleva ensuite et réussit à atterrir sur son propre aérodrome sans abaisser son train d'atterrissage qui avait été endommagé.

L'éperonnage des avions ennemis est devenu une technique poussée parmi les aviateurs russes — qui se servent de leurs hélices comme d'une faux. Aucun pilote allemand n'est jamais parvenu à éperonner un appareil de chasse. Mais en six mois, plus de 90 éperonnages par des aviateurs soviétiques ont été mentionnés par les dépêches.

LA TURQUIE MENACÉE

Le président Ineunu affirme que pacifique le pays est prêt à se défendre résolument

Ankara, 19 (REUTER). — Dans un discours prononcé hier, à Izmir, le président Ineunu a déclaré :

« Nous nous efforcerons de demeurer à l'écart du conflit, mais, si cela s'avère impossible, nous ferons dignement notre devoir envers notre pays ».

Il a souligné que la Turquie, et certains autres Etats étaient restés jusqu'ici à l'abri de la guerre, mais néanmoins ils étaient affectés par le conflit.

« Nous avons », dit-il, « des relations contractuelles avec les belligérants. Il n'est pas aisé de suivre une politique de neutralité amicale à l'égard des pays en guerre, mais le gouvernement turc, comptant sur l'appui de l'Assemblée Nationale, a suivi cette politique envers toutes les Puissances. Il n'existe aucun problème susceptible de nous entraîner dans le conflit avec les belligérants, ni aucun usage menaçant. Nous voyons venir le printemps avec confiance dans notre force et nos convictions ».

D'autre part, M. Saradjoglu, ministre des Affaires étrangères, a passé hier en revue les développements de la politique extérieure du parti du Peuple. On croit savoir que le discours ne renfermait rien de sensationnel.

Le Dr. Tewfik Rustu Aras, ancien ambassadeur à Londres, est arrivé hier à Ankara. Il a été reçu à la gare par l'ambassadeur de Grande-Bretagne, Sir Hugh Knatchbull-Hugesson.

De nouvelles lois raciales en Tchecoslovaquie

Londres, le 19. (REUTER). — De nouvelles lois, remplaçant celles de l'ancien gouvernement tchèque, ont été promulguées dans le protectorat pour la protection du sang aryen, dit un message de l'Agence « Transocean ».

Ces nouvelles lois ont une ressemblance marquée avec les lois allemandes de Nuremberg.

De nouvelles lois raciales en Tchecoslovaquie

Londres, le 19. (REUTER). — De nouvelles lois, remplaçant celles de l'ancien gouvernement tchèque, ont été promulguées dans le protectorat pour la protection du sang aryen, dit un message de l'Agence « Transocean ».

Ces nouvelles lois ont une ressemblance marquée avec les lois allemandes de Nuremberg.

LA TURQUIE MENACÉE

Le président Ineunu affirme que pacifique le pays est prêt à se défendre résolument

Ankara, 19 (REUTER). — Dans un discours prononcé hier, à Izmir, le président Ineunu a déclaré :

« Nous nous efforcerons de demeurer à l'écart du conflit, mais, si cela s'avère impossible, nous ferons dignement notre devoir envers notre pays ».

Il a souligné que la Turquie, et certains autres Etats étaient restés jusqu'ici à l'abri de la guerre, mais néanmoins ils étaient affectés par le conflit.

« Nous avons », dit-il, « des relations contractuelles avec les belligérants. Il n'est pas aisé de suivre une politique de neutralité amicale à l'égard des pays en guerre, mais le gouvernement turc, comptant sur l'appui de l'Assemblée Nationale, a suivi cette politique envers toutes les Puissances. Il n'existe aucun problème susceptible de nous entraîner dans le conflit avec les belligérants, ni aucun usage menaçant. Nous voyons venir le printemps avec confiance dans notre force et nos convictions ».

D'autre part, M. Saradjoglu, ministre des Affaires étrangères, a passé hier en revue les développements de la politique extérieure du parti du Peuple. On croit savoir que le discours ne renfermait rien de sensationnel.

Le Dr. Tewfik Rustu Aras, ancien ambassadeur à Londres, est arrivé hier à Ankara. Il a été reçu à la gare par l'ambassadeur de Grande-Bretagne, Sir Hugh Knatchbull-Hugesson.

LA TURQUIE MENACÉE

Le président Ineunu affirme que pacifique le pays est prêt à se défendre résolument

Ankara, 19 (REUTER). — Dans un discours prononcé hier, à Izmir, le président Ineunu a déclaré :

« Nous nous efforcerons de demeurer à l'écart du conflit, mais, si cela s'avère impossible, nous ferons dignement notre devoir envers notre pays ».

Il a souligné que la Turquie, et certains autres Etats étaient restés jusqu'ici à l'abri de la guerre, mais néanmoins ils étaient affectés par le conflit.

« Nous avons », dit-il, « des relations contractuelles avec les belligérants. Il n'est pas aisé de suivre une politique de neutralité amicale à l'égard des pays en guerre, mais le gouvernement turc, comptant sur l'appui de l'Assemblée Nationale, a suivi cette politique envers toutes les Puissances. Il n'existe aucun problème susceptible de nous entraîner dans le conflit avec les belligérants, ni aucun usage menaçant. Nous voyons venir le printemps avec confiance dans notre force et nos convictions ».

D'autre part, M. Saradjoglu, ministre des Affaires étrangères, a passé hier en revue les développements de la politique extérieure du parti du Peuple. On croit savoir que le discours ne renfermait rien de sensationnel.

Le Dr. Tewfik Rustu Aras, ancien ambassadeur à Londres, est arrivé hier à Ankara. Il a été reçu à la gare par l'ambassadeur de Grande-Bretagne, Sir Hugh Knatchbull-Hugesson.

LA TURQUIE MENACÉE

Le président Ineunu affirme que pacifique le pays est prêt à se défendre résolument

Ankara, 19 (REUTER). — Dans un discours prononcé hier, à Izmir, le président Ineunu a déclaré :

« Nous nous efforcerons de demeurer à l'écart du conflit, mais, si cela s'avère impossible, nous ferons dignement notre devoir envers notre pays ».

Il a souligné que la Turquie, et certains autres Etats étaient restés jusqu'ici à l'abri de la guerre, mais néanmoins ils étaient affectés par le conflit.

« Nous avons », dit-il, « des relations contractuelles avec les belligérants. Il n'est pas aisé de suivre une politique de neutralité amicale à l'égard des pays en guerre, mais le gouvernement turc, comptant sur l'appui de l'Assemblée Nationale, a suivi cette politique envers toutes les Puissances. Il n'existe aucun problème susceptible de nous entraîner dans le conflit avec les belligérants, ni aucun usage menaçant. Nous voyons venir le printemps avec confiance dans notre force et nos convictions ».

D'autre part, M. Saradjoglu, ministre des Affaires étrangères, a passé hier en revue les développements de la politique extérieure du parti du Peuple. On croit savoir que le discours ne renfermait rien de sensationnel.

Le Dr. Tewfik Rustu Aras, ancien ambassadeur à Londres, est arrivé hier à Ankara. Il a été reçu à la gare par l'ambassadeur de Grande-Bretagne, Sir Hugh Knatchbull-Hugesson.

LA TURQUIE MENACÉE

Le président Ineunu affirme que pacifique le pays est prêt à se défendre résolument

Ankara, 19 (REUTER). — Dans un discours prononcé hier, à Izmir, le président Ineunu a déclaré :

« Nous nous efforcerons de demeurer à l'écart du conflit, mais, si cela s'avère impossible, nous ferons dignement notre devoir envers notre pays ».

Il a souligné que la Turquie, et certains autres Etats étaient restés jusqu'ici à l'abri de la guerre, mais néanmoins ils étaient affectés par le conflit.

« Nous avons », dit-il, « des relations contractuelles avec les belligérants. Il n'est pas aisé de suivre une politique de neutralité amicale à l'égard des pays en guerre, mais le gouvernement turc, comptant sur l'appui de l'Assemblée Nationale, a suivi cette politique envers toutes les Puissances. Il n'existe aucun problème susceptible de nous entraîner dans le conflit avec les belligérants, ni aucun usage menaçant. Nous voyons venir le printemps avec confiance dans notre force et nos convictions ».

D'autre part, M. Saradjoglu, ministre des Affaires étrangères, a passé hier en revue les développements de la politique extérieure du parti du Peuple. On croit savoir que le discours ne renfermait rien de sensationnel.

Le Dr. Tewfik Rustu Aras, ancien ambassadeur à Londres, est arrivé hier à Ankara. Il a été reçu à la gare par l'ambassadeur de Grande-Bretagne, Sir Hugh Knatchbull-Hugesson.

LA TURQUIE MENACÉE

Le président Ineunu affirme que pacifique le pays est prêt à se défendre résolument

Ankara, 19 (REUTER). — Dans un discours prononcé hier, à Izmir, le président Ineunu a déclaré :

« Nous nous efforcerons de demeurer à l'écart du conflit, mais, si cela s'avère impossible, nous ferons dignement notre devoir envers notre pays ».

Il a souligné que la Turquie, et certains autres Etats étaient restés jusqu'ici à l'abri de la guerre, mais néanmoins ils étaient affectés par le conflit.

« Nous avons », dit-il, « des relations contractuelles avec les belligérants. Il n'est pas aisé de suivre une politique de neutralité amicale à l'égard des pays en guerre, mais le gouvernement turc, comptant sur l'appui de l'Assemblée Nationale, a suivi cette politique envers toutes les Puissances. Il n'existe aucun problème susceptible de nous entraîner dans le conflit avec les belligérants, ni aucun usage menaçant. Nous voyons venir le printemps avec confiance dans notre force et nos convictions ».

D'autre part, M. Saradjoglu, ministre des Affaires étrangères, a passé hier en revue les développements de la politique extérieure du parti du Peuple. On croit savoir que le discours ne renfermait rien de sensationnel.

Le Dr. Tewfik Rustu Aras, ancien ambassadeur à Londres, est arrivé hier à Ankara. Il a été reçu à la gare par l'ambassadeur de Grande-Bretagne, Sir Hugh Knatchbull-Hugesson.

LA TURQUIE MENACÉE

Le président Ineunu affirme que pacifique le pays est prêt à se défendre résolument

Ankara, 19 (REUTER). — Dans un discours prononcé hier, à Izmir, le président Ineunu a déclaré :

« Nous nous efforcerons de demeurer à l'écart du conflit, mais, si cela s'avère impossible, nous ferons dignement notre devoir envers notre pays ».

Il a souligné que la Turquie, et certains autres Etats étaient restés jusqu'ici à l'abri de la guerre, mais néanmoins ils étaient affectés par le conflit.

« Nous avons », dit-il, « des relations contractuelles avec les belligérants. Il n'est pas aisé de suivre une politique de neutralité amicale à l'égard des pays en guerre, mais le gouvernement turc, comptant sur l'appui de l'Assemblée Nationale, a suivi cette politique envers toutes les Puissances. Il n'existe aucun problème susceptible de nous entraîner dans le conflit avec les belligérants, ni aucun usage menaçant. Nous voyons venir le printemps avec confiance dans notre force et nos convictions ».

D'autre part, M. Saradjoglu, ministre des Affaires étrangères, a passé hier en revue les développements de la politique extérieure du parti du Peuple. On croit savoir que le discours ne renfermait rien de sensationnel.

Le Dr. Tewfik Rustu Aras, ancien ambassadeur à Londres, est arrivé hier à Ankara. Il a été reçu à la gare par l'ambassadeur de Grande-Bretagne, Sir Hugh Knatchbull-Hugesson.

LA TURQUIE MENACÉE

Le président Ineunu affirme que pacifique le pays est prêt à se défendre résolument

L'ANGLETERRE PRODUIT DEUX FOIS PLUS DE TANKS qu'il y a sept mois, déclare lord Halifax

Il annonce que les raids des Commandos en Europe occupée seront multipliés

Washington, 19. — Au cours d'un discours radiodiffusé qu'il a prononcé à Washington, Lord Halifax a déclaré que la Grande-Bretagne produit deux fois plus de tanks qu'en août dernier, et qu'elle a envoyé outre-mer 80 0/0 de la production militaire totale britannique. De plus chaque semaine sont envoyés à terre 100 tanks.

« La production des tanks légers dit-il, représentera cette année sept fois la production de fin 1941 ».

Lord Halifax exprima sa conviction que les raids effectués par les commandos et les parachutistes en Europe occupée augmenteraient en nombre et en intensité.

D'autre part, il déclara que la quantité des effectifs et de l'équipement envoyés à l'étranger fut seulement limitée par la consistance de la sécurité britannique, seule base en Europe occidentale pour des opérations futures contre Hitler, et par des considérations de tonnages disponibles.

Lord Halifax a dit à ses auditeurs que le tableau de chasse de la marine britannique, en matière de guerre ennemis, compte maintenant 3 cuirassés, 13 croiseurs et 53 destroyers; que la R.A.F. et la marine ont détruit ou endommagé 5.250.000 tonnes de navires marchands ennemis; et que la R.A.F. avec les escadrilles alliées et celles des Dominions, ainsi que l'armée aérienne de la flotte avaient jusqu'au mois dernier abattu ensemble 9.398 avions ennemis.

Ces chiffres comprennent les opérations dans le Pacifique.

(A.F.I. et A.I.A.)

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

Des Oustachis dans les rangs de Michailovitch !

Istanbul, 19 (A.F.I.). — Un grand mécontentement se fait jour en Yougoslavie contre les Allemands et les Italiens. Même chez les Oustachis, il existe une animosité contre les Allemands, et un certain nombre d'Oustachis passent dans les rangs de Michailovitch.

Par ailleurs, Neditch, chef du gouvernement pro-allemand de Belgrade, a décrété la saisie des biens de tous les condamnés pour activité communistes.

où aller ce soir ?

CINEMAS